Estudio para el Desarrollo

ASIA

Armenia (2 proyectos)
- Estudio para el Control de Desastres por Deslizamiento de Suelo*
- Estudio del Plan Maestro para el Desarrollo del Sector Minero

Bangladesh (4 proyectos)
- Estudio de Factibilidad del Puente Padma*
- Estudio de Factibilidad para el Mejoramiento y Expansión de la Red de Comunicación/Transmisión de Datos de Pronóstico de Inundaciones y Servicio de Alerta
- Estudio sobre el Manejo de Información Urbana de la Zona Metropolitana de la Ciudad de Dhaka
- Estudio del Manejo de Residuos Sólidos en la ciudad de Dhaka*

Bhután (1 proyecto)
- Estudio del Plan Maestro Integral para la Electrificación de Dzongkhag-wise*

Camboya (6 proyectos)
- Estudio sobre la Construcción del Segundo Puente Mekong*
- Estudio de Desarrollo Regional para el Corredor de Crecimiento Phnom Penh-Sihanoukville
- Estudio sobre el Manejo de Residuos Sólidos en el Municipio de Phnom Penh
- Estudio de Desarrollo Agrícola Integral en la Cuenca del Río Prek Thnot*
- Estudio de Factibilidad sobre el Establecimiento del Mercado Abierto de Arroz*
- Estudio para el Establecimiento de Normas y Lineamientos Técnicos de Electricidad

China (8 proyectos)
- Estudio sobre el Uso Sustentable del Agua Subterránea en la Cuenca de Turfan, Xinjiang*
- Estudio sobre el Programa de Reforma del Sistema Financiero para el Área Occidental*
- Estudio sobre el Mejoramiento del Sistema de Derechos de Agua*
- Estudio del Plan Maestro para el Control de la Contaminación Atmosférica en el Municipio de Guiyang
- Estudio sobre el Programa de Desarrollo Regional y Urbanización en la Región Occidental
- Estudio para la Prevención de Desastres por Deslizamientos de Suelo en la Cuenca del Río Xioajing, en la Provincia de Yunnan*
- Estudio para el Desarrollo Geotérmico en Yangbajain, en Tíbet
- Estudio para la Reforma del Sistema de Financiamiento de las PyMEs

Filipinas (21 proyectos)
- Estudio para el Desarrollo Micro-Hidroeléctrico de los Poblados no Electrificados de la Región Norte de Luzón
- Estudio Nacional de la Calidad del Agua Subterránea
- Estudio Básico sobre el Plan de Prevención de Desastres y Reconstrucción para la Isla de Camiguin, Mindanao
- Estudio Básico Integral de ARMM
- Estudio sobre el Flujo Interregional de Pasajeros y Carga
- Estudio sobre la Prevención de Desastres por Medidas no Estructurales en la Isla de Camiguin, Mindanao
- Estudio de Factibilidad para el Apoyo a la Implementación del Proyecto de Vía Nacional CALA Este-Oeste*
- Estudio sobre la Ingeniería de Sabo y el Control de Inundaciones de la Cuenca del Río Western en el Monte Pinatubo
- Estudio de Diseño Detallado para el Proyecto de Desarrollo del Nuevo Sistema de ANS/ATM
- Estudio para la Reducción de Impactos de Terremotos en la Zona Metropolitana de Manila
- Estudio sobre el Mejoramiento de los Puentes Existentes a lo Largo de los Ríos Pasig y Marikina*
- Estudio sobre el Plan Maestro para el Desarrollo Estratégico del Sistema Nacional Portuario
- Estudio de Factibilidad sobre el Mejoramiento de la Red Vial para el Desarrollo de Centros Regionales de Crecimiento
- Estudio sobre el Mejoramiento del Alcantarillado en las Áreas Centrales de la Zona Metropolitana de Manila
- Estudio sobre el Proyecto de Fortalecimiento de las Asociaciones de Usuarios de los Sistemas Nacionales de Riego
- Estudio del Plan Maestro para el Manejo de la Cuenca Alta de los Ríos Magat y Cagayan
- Programa de Fortalecimiento de Capacidades para la Implementación de los Acuerdos de la OMC en el Área de la APEC
- Estudio del Manejo Ambiental por Iniciativa Propia de los Sectores Público y Privado (empoderamiento)
- Estudio para el Fortalecimiento de la Capacidad Institucional del DOE en la Industria Eléctrica Reestructurada
- Programa de Apoyo para el Plan de Desarrollo de las PyMEs
- Estudio del Plan Maestro de Desarrollo Eléctrico en la Provincia de Palawan

India (2 proyectos)
- Proyecto Integral de Abatimiento de la Contaminación y del Manejo de la Cuenca del Río Ganges
- Estudio para el Mejoramiento del sistema de Distribución Eléctrica en Andhra Pradesh

Indonesia (25 proyectos)
- Estudio sobre el Desarrollo Regional Integral y el Manejo Ambiental de Conservación de la Cuenca del Lago Toba con Enfoque Participativo
- Estudio referente a los Impactos de las Políticas Macroeconómicas sobre la Reducción de la Pobreza
- Estudio Básico para la Elaboración de Lineamientos para Mejorar los Medios de TI para Promover el Gobierno Electrónico
- Estudio para la Administración de Servidores Públicos
- Estudio Integral sobre el Desarrollo de Recursos Hídricos en la Isla de Bali*
- Estudio sobre Contramedidas para la Sedimentación en el Reservorio de la Presa Multipropósito de Wonogiri*
- Estudio de Diseño Detallado para el Proyecto de Electrificación Ferroviaria y Doble Duplicación de Vías en la Línea Principal de Java
- Estudio para el Manejo Integral del Agua en la Cuenca del Río Musi
- Estudio para el Desarrollo de Puertos en la Zona Metropolitana de Yakarta
- Estudio sobre el Proyecto de Desarrollo y Mejoramiento de la Educación Regional (Fase 2)
- Estudio del Plan Maestro de Transporte Integral JABOTABEK (Fase 2)
- Programa de Apoyo para las Políticas Económicas
- Estudio sobre el Desarrollo del Transporte Doméstico por Mar y de la Industria Marítima
- Estudio del Plan Maestro para las Políticas Estratégicas del Sector de Transporte Aéreo
- Estudio sobre el Desarrollo de Capacidades para el Control de la Cuenca del Río Jeneberang*
- Estudio para el Mejoramiento de los Sistemas Institucional e Informativo del Mercado de Productos Agrícolas
- Estudio para el Programa de Recuperación Integral de la Agricultura de Riego
- Programa de Apoyo para el Desarrollo Agrícola y Pesquero
- Programa de Fortalecimiento de Capacidades para la Implementación de los Acuerdos de la OMC en el Área de la APEC
- Estudio sobre el Suministro Rural de Energía por Utilización de Energía Renovable
- Estudio para el Fortalecimiento de la Capacidad de los Complejos Industriales de las PyMEs
- Exploración de Minerales en el Área Este de Java
- Estudio sobre el Desarrollo de Recursos Humanos para las PyMEs Orientadas a las Industrias Manufactureras*
- Estudio sobre el Óptimo Desarrollo Eléctrico en Sumatra*
- Estudio sobre los Sistemas y Procedimientos Relacionados con el Comercio*

Kazajstán (2 proyectos)
- Misión del Estudio Preparatorio para el Desarrollo del Estudio de Factibilidad sobre los Centros de Complejo Logístico Integral y Plan de Manejo de Contenedores*
- Estudio de Diseño Detallado sobre el Sistema de Suministro de Agua y de Alcantarillado en la Ciudad de Astana

Kirguistán (2 proyectos)
- Estudio del Plan de Desarrollo Integral de la Zona Issyk-Kul*
- Estudio sobre el Manejo Efectivo de la Agricultura y de la Industria de Procesamiento*

Lao (3 proyectos)
- Estudio sobre la Protección de los Bordes del Río Mekong Cerca del Municipio de Vientiane
- Proyecto de Desarrollo de Suministro de Agua en Vientiane
- Estudio del Plan Maestro sobre Plantas Hidroeléctricas Pequeñas en el Norte*

Malasia (5 proyectos)
- Estudio para la Minimización (Reciclamiento) de Residuos a Nivel Nacional*
- Estudio para la Clausura Segura y Rehabilitación de los Sitios de Relleno Sanitario
- Estudio de Desarrollo y Fortalecimiento de las Mujeres Rurales Empresarias en Sabah
- Estudio para el Fortalecimiento de Capacidades para la Implementación de los Acuerdos de la OMC en el Área de la APEC
- Estudio para el Fortalecimiento de la Capacidad de Administración de los Derechos de Propiedad Intelectual a través de la Utilización de la Tecnología de Información (Fase 2)

Mongolia (4 proyectos)
- Estudio para el Desarrollo de Recursos Hídricos en Zamyn-Uud
- Estudio para el Establecimiento del Sistema de Educación Tributaria*
- Estudio sobre el Plan de Mejoramiento del Sistema de Ganadería en el Área Rural
- Exploración de Minerales en el Área de Erdenet Occidental

Myanmar (6 proyectos)
- Programa de Cooperación Japón-Myanmar para el Ajuste Estructural de la Economía
- Estudio sobre el Sistema de Suministro de Agua en la Ciudad de Mandalay y en la Zona Central Árida
- Estudio para el Mejoramiento de la Calidad y del Acceso a la Educación Básica
- Establecimiento de la Base de Datos Geográficos para el Programa Nacional de Rehabilitación y Desarrollo
- Estudio sobre el Manejo Integral de Manglares a través de la Participación Comunitaria en el Delta del Ayeyawady
- Estudio para la Introducción de Energía Renovable en las Áreas Rurales

Nepal (1 proyecto)
- Estudio sobre el Manejo de Residuos Sólidos en el Valle de Katmandú

Pakistán (2 proyectos)
- Estudio sobre el Plan Integral de Mitigación de Inundaciones y de Mejoramiento Ambiental en la Cuenca del Lal Nullah
- Estudio para el Desarrollo sobre el Mejoramiento del Sistema de Manejo Informativo en el Sector de Salud*

Sri Lanka (5 proyectos)
- Estudio sobre el Mejoramiento del Manejo de Desechos Sólidos en las Ciudades Pequeñas
- Estudio de Plan Maestro para el Fortalecimiento del Sistema de Salud
- Estudio del Plan Maestro para el Desarrollo de Ciencia y Matemática en las Escuelas Primarias y Secundarias
- Programa de Apoyo a la Rehabilitación Urgente de las Provincias del Norte y del Este (Obras de Rehabilitación Urgentes)
- Estudio para la Optimización Hidroeléctrica

Tailandia (5 proyectos)
- Estudio para el Desarrollo de Sistemas de Manejo de Residuos en las Áreas Rurales
- Estudio para el Desarrollo sobre la Planeación e Incremento de la Capacidad para el Manejo de Recursos Naturales y el Desarrollo Agrícola Rural Sustentable en el Norte*
- Estudio sobre la Aplicación de la Planeación Participativa en el Proyecto de Desarrollo Rural y Agrícola en la Cuenca del Río Lam Pa Chi
- Estudio sobre el Desarrollo de Servicios de Consultoría para la Promoción de Complejos de PyMEs y el Desarrollo Regional*
- Incremento de la Capacidad para la Aplicación del Sistema Contable (con miras a la Implementación de la Ley de Contabilidad)*

Timor-Leste (2 proyectos)
- Estudio sobre la Comercialización/Transacción del Arroz de Producción Doméstica
- Estudio sobre el Desarrollo Agrícola Integral

Uzbekistán (4 proyectos)
- Estudio de las Necesidades de Recursos Humanos para el Desarrollo de las PyMEs
- Estudio sobre la Reestructuración del Sistema de Salud y Servicio Médico
- Estudio para la Reestructuración del Sistema de Suministro de Agua en la Ciudad de Tashkent
- Estudio de Diseño Detallado para la Modernización de la Planta Termoeléctrica de Tashkent

Viet Nam (8 proyectos)
- Estudio sobre la Seguridad del Tráfico Vial en Hanoi
- Misión de Estudio Preliminar sobre el Estudio para el Desarrollo de Recursos Humanos del Sector Eléctrico
- Estudio de Diseño Detallado sobre las Terminales Internacionales de Cai Mep-Thi Vai*
- Programa de Apoyo para el Desarrollo de la Educación Primaria
- Estudio sobre el Manejo de Recursos Hídricos a Nivel Nacional
- Estudio del Plan Maestro de Transporte Urbano y Estudio de Factibilidad en el Área Metropolitana de la Ciudad de Ho Chi Ming (HOUTRANS)
- Plan de Desarrollo de Artesanías para la Industrialización Rural
- Plan Maestro sobre el Proyecto Hidroeléctrico de Bombeo para la Optimización de la Generación Eléctrica para la Demanda Pico

Región de Asia
- Estudio de Monitoreo Hidro-Meteorológico para las Normas de Calidad del Agua

MEDIO ORIENTE

Afganistán (4 proyectos)
- Estudio sobre el Potencial de Recursos Hídricos en la Cuenca de Kabul*
- Estudio sobre el Programa de Rehabilitación Urgente de la Ciudad de Kabul*
- Estudio sobre el Programa de Rehabilitación Urgente de la Ciudad de Kandahar
- Estudio sobre el Programa de Rehabilitación Urgente de la Agricultura en Kandahar

Egipto (1 proyecto)
- Estudio del Plan Maestro y de Factibilidad del Proyecto de Transporte Urbano en la Región Metropolitana del Cairo

Irán (6 proyectos)
- Estudio sobre las Inundaciones y el Flujo de Detritos en el Área Costera del Caspio con Enfoque en la Región Dañada de la Provincia de Golestán*
- Estudio del Plan Maestro sobre el Rediseño de la Red de Distribución del Agua en el Municipio de Teherán*
- Estudio para el Fortalecimiento y Mejoramiento del Control de la Calidad del Aire en el Área Metropolitana de Teherán
- Estudio del Plan Maestro Integral sobre la Prevención y Control de Desastres Sísmicos Urbanos en el Área Metropolitana de Teherán
- Estudio sobre el Manejo Integral para la Conservación de Ecosistemas en la Tierra Húmeda de Anzali
- Estudio sobre el Proyecto de Desarrollo de Infraestructuras Agrícolas en la Cuenca del Río Gharasu

Jordania (1 proyecto)
- Estudio para el Desarrollo de Material Didáctico Digital para el Autoaprendizaje

Líbano (2 proyectos)
- Estudio del Plan Maestro de Manejo de Recursos Hídricos
- Estudio sobre el Plan Integral de Desarrollo Turístico*

Marruecos (4 proyectos)
- Estudio del Plan Maestro para el Sistema de Pronóstico de Inundaciones en la Región de Atlas
- Programa para el Mejoramiento de la Educación Básica en las Áreas Rurales*
- Estudio sobre el Proyecto de Desarrollo Comunitario Rural en la Región Semiárida del Atlas Oriental con la Rehabilitación del Sistema de Riego Tradicional (Khettara)
- Exploración de Minerales en el Área de Marrakech-Tekna

Omán (3 proyectos)
- Estudio sobre Estrategias de Desarrollo Portuario Nacional*
- Estudio sobre el Desarrollo de la Red Vial*
- Estudio del Plan Maestro para la Restauración, Conservación y Manejo de Manglares

Túnez (1 proyecto)
- Estudio sobre el Proyecto de Suministro Rural de Agua, Fase 2*

Turquía (4 proyectos)
- Estudio sobre el Plan de Desarrollo Regional para la Región Oriental del Mar Negro (DOKAP)
- Evaluación y Mejoramiento del Control de Residuos Urbanos en la Región Oriental del Mar Negro
- Estudio del Plan Maestro sobre la Rehabilitación Participativa de la Cuenca del Río Coruh
- Exploración de Minerales en el Área de Hopa

ÁFRICA

Burkina Faso (1 proyecto)
- Estudio sobre el Manejo de las Reservas de Bosque en la Provincia de Comoe

Etiopía (3 proyectos)
- Integración de la Información Relacionada con el Agua Subterránea en Addis Abeba
- Estudio de Necesidades para Mejorar los Servicios de EPI e Incrementar la Habilidad de las Medicinas Esenciales en los Centros y Estaciones de Salud en las Zonas de Shewa Norte y Shewa Este, en la Región de Oromia
- Programa de Incremento de la Capacidad para el Desarrollo de Riego con Base Comunitaria en la Región de Oromia Central*

Gambia (1 proyecto)
- Estudio de Factibilidad del Proyecto de Desarrollo del Sector Agrícola y el Mejoramiento de las Condiciones de Vida de la Población Rural de la División del Curso Alto del Río Gambia

Guinea (2 proyectos)
- Estudio para el Desarrollo sobre el Proyecto de Mecanización de la Agricultura de Riego y del Manejo del Agua en la Planicie de Sonfonia*
- Estudio sobre el Plan de Desarrollo de Pesquerías de Pequeña Escala

Kenya (2 proyectos)
- Plan Maestro y Estudio de Factibilidad para Aliviar el Congestionamiento y Mejorar la Seguridad del Tráfico en el Área Metropolitana de Nairobi*
- Estudio para el Establecimiento del Marco de Datos Espaciales para la Ciudad de Nairobi

Madagascar (1 proyecto)
- Estudio sobre el Desarrollo Rural y el Control de Cuencas en la Región Sur-Oeste de Alaotra*

Malawi (4 proyectos)
- Programa de Implementación Nacional de los Planes de Educación Distrital
- Fortalecimiento de las Capacidades para el Desarrollo de Esquemas de Irrigación de Pequeña Escala
- Estudio del Plan Maestro del Desarrollo Acuícola
- Estudio Piloto de Vigorización Comunitaria y de Reforestación en la Cuenca Media del Shire

Malí (2 proyectos)
- Estudio para la Prevención de la Desertificación en la Región Sur de Ségou*
- Exploración de Minerales en el Área de Baoule-Baniling

Mauritania (2 proyectos)
- Estudio sobre el Desarrollo de la Zona de Oasis
- Estudio del Plan Estratégico de Desarrollo de Recursos Minerales*

Senegal (4 proyectos)
- Estudio sobre el Mejoramiento del Medio Ambiente para los Niños
- Estudio sobre la Reorganización de la Producción de Arroz*
- Estudio sobre el Manejo Sustentable de Manglares en el Delta de Petite Cote y Saloum
- Estudio para la Evaluación y Manejo de Recursos Pesqueros*

Sudáfrica (1 proyecto)
- Desarrollo Integral Rural Holístico y el Programa de Conservación de Suelos en el Área de Schoonord en el Distrito de Sekhukhune

Swazilandia (1 proyecto)
- Estudio para el Mejoramiento del Medio Ambiente Rural en Tierras Degradadas

Tanzanía (7 proyectos)
- Evaluación Participativa de la Pobreza
- Proyecto para el Desarrollo de Perfiles Socioeconómicos de Distritos y Municipios
- Estudio para el Desarrollo sobre la Actualización del Plan Maestro del Agua y Estudio de Factibilidad en la Región de Coast y las Áreas Periféricas de Dar es Salaam*
- Mapeo de Escuelas y Microplaneación en Educación (Fase 2)
- Estudio de Verificación sobre el Proyecto de Desarrollo de la Horticultura de Pequeña Escala contra la Pobreza para los Agricultores de la Región de Coast
- Programa de Apoyo para el Desarrollo del Sector Rural y Agrícola
- Estudio del Plan Maestro Nacional de Irrigación

Uganda (2 proyectos)
- Estudio sobre la Erradicación de la Pobreza a través del Proyecto de Riego Sustentable en la Región Oriental*
- Estudio sobre el Mejoramiento del Procesamiento Postcosecha y del Sistema de Comercialización*

Zambia (2 proyectos)
- Estudio de Evaluación sobre el Ordenamiento del WAN en la Oficina Central de Estadísticas
- Proyecto para el Incremento de Capacidad para Implementar VCT y Servicios de Atención en las Áreas Piloto

CENTRO Y SUDAMÉRICA

Argentina (1 proyecto)
- Estudio sobre el Manejo Ambiental en Río Gallegos

Bolivia (2 proyectos)
- Estudio sobre las Necesidades del Desarrollo de Recursos Humanos entre los Jóvenes de las Ciudades de La Paz y El Alto
- Exploración de Minerales en el Área de Yani-Pelechuco

Brasil (4 proyectos)
- Estudio sobre el Control y la Recuperación de las Condiciones Ambientales en la Bahía de Guanabara en Río de Janeiro
- Estudio de Factibilidad sobre el Mejoramiento del Sistema de Transporte en el Área Metropolitana de Belem
- Estudio Básico para la Reducción de la Pobreza en las Áreas Rurales en las Afueras de Teresina, Estado de Piauí
- Estudio Básico para el Desarrollo Pesquero

Cuba (4 proyectos)
- Estudio para el Mejoramiento del Sistema de Alcantarillado y Drenaje para la Bahía de la Habana
- Manejo Integral de los Desechos Sólidos Urbanos en la Ciudad de la Habana*
- Desarrollo Forestal Sustentable: Estudio de Inventario y Plan de Control*
- Estudio para el Desarrollo Técnico Sustentable del Cultivo de Arroz en el Área Central*

Ecuador (1 proyecto)
- Estudio de Desarrollo para la Reactivación de la Productividad y la Reducción de la Pobreza en la Región Centro-Sur (Azuay y Canar)

El Salvador (2 proyectos)
- Estudio de Desarrollo Económico con Enfoque en la Región Oriental
- Estudio de Factibilidad del Complejo Hidroeléctrico del Río Torora

Guatemala (3 proyectos)
- Estudio sobre la Prevención de la Contaminación del Río Motagua
- Estudio para el Establecimiento del Mapa Básico y del Mapa de Riesgos para el GIS
- Estudio para el Mejoramiento y la Construcción del Aeropuerto Internacional*

México (5 proyectos)
- Estudio Básico para el Fortalecimiento del Programa de Monitoreo Atmosférico
- Estudio sobre la Conservación y Prevención de la Contaminación de los Recursos de Agua por las Descargas de Aguas Negras en las Áreas de Reciente Urbanización de las Delegaciones de Milpa Alta, Tlahuac, Tlalpan y Xochimilco, en la Ciudad de México
- Estudio para el Desarrollo sobre el Manejo Ambiental de la Costa Caribeña de Quintana Roo
- Estudio Básico para la Determinación del Potencial Agrícola en Cuatro Unidades de Riego en la Cuenca del Río Papaloapan, en el Estado de Veracruz
- Exploración de Minerales en el Área de Zacualpan

Nicaragua (4 proyectos)
- Estudio sobre el Mejoramiento del Sistema de Suministro de Agua en Managua*
- Estudio para el Establecimiento del Mapa Básico y del Mapa de Riesgos para el GIS*
- Estudio para la Promoción de Exportación de Productos Agrícolas
- Estudio del Plan Maestro sobre el Manejo Forestal para la Prevención de Desastres en la Región Pacífico Norte

Panamá (1 proyecto)
- Estudio sobre el Plan Integral de Desarrollo Portuario*

Paraguay (1 proyecto)
- Base de Datos de los Estados Financieros de los Gobiernos Locales (Municipios) para el Mejoramiento de la Función de Transferencia de Fondos del Ministerio de Finanzas

Perú (2 proyectos)
- Estudio sobre la Recuperación del Ecosistema de la Bahía de Ferrol-Chimbote
- Planeación de Transporte en el Área Metropolitana de Lima*

República Dominicana (1 proyecto)
- Estudio sobre el Desarrollo Rural Integral de las Antiguas Áreas Nacionales de Plantación de Caña de Azúcar y el Proyecto Piloto de La Luisa, en la Provincia de Monte Plata

Uruguay (1 proyecto)
- Estudio para el Desarrollo de Capacidades de Manejo de la Calidad del Agua en la Ciudad de Montevideo y el Área Metropolitana*

Venezuela (1 proyecto)
- Estudio sobe el Plan Básico de Prevención de Desastres en el Distrito Mayor Metropolitano de Caracas

Región de Centro y Sudamérica (1 proyecto)
- Estudio sobre el Mejoramiento de las Tecnologías de Empaque para la Distribución de Mercancías en la Región del MERCOSUR*

OCEANÍA

Fiji (1 proyecto)
- Exploración de Minerales en el Área Sur de Vitilevu

Samoa (1 proeycto)
- Estudio para el Mejoramiento del Sector Educativo

Región de Oceanía (1 proyecto)
- Proyecto de Estudio Cooperativo sobre Recursos Minerales en las Áreas Marítimas Seleccionadas de la Región del SOPAC

EUROPA

Bosnia y Herzegovina (2 proyectos)
- Estudio para el Establecimiento de Mapas Topográficos Digitales
- Estudio sobre el Desarrollo del Ecoturismo con Base Comunitaria*

Bulgaria (1 proyecto)
- Promoción de la Industria de Soporte entre las Empresas de Pequeña y Mediana Escala

Lituania (1 proyecto)
- Estudio para el Proyecto de Desarrollo Portuario

Antigua República Yugoslava de Macedonia (1 proyecto)
- Estudio para el Establecimiento de Mapas Básicos para el GIS*

Polonia (1 proyecto)
- Estudio de Factibilidad sobre la Privatización de Ferrocarriles Estatales Polacos, S.A. (PKPS.A.)

Rumania (1 proyecto)
- Plan Maestro de Manejo de Residuos Peligrosos

(Total 224 proyectos)

Notas:
1. En esta lista se presentan los Estudios para el Desarrollo implementados durante el año fiscal 2003, como estudios preparatorios, estudios principales y explicación de informes.
2. Los estudios en la etapa preliminar y los que se terminaron en el año fiscal anterior están excluidos de la lista.
3. Los proyectos con asterisco (*) son los nuevos proyectos que se iniciaron en el año fiscal 2003.

Proyectos de Cooperación Técnica (Llamados anteriormente Proyectos de Cooperación Técnica Tipo Proyecto y Envío en Equipo de Expertos)

ASIA

Bangladesh (4 proyectos)
- Proyecto para el Desarrollo de Recursos Humanos en Salud Reproductiva
- Proyecto para el Mejoramiento de las Técnicas Avícolas
- Proyecto de Desarrollo Rural Participativo
- Proyecto para el Fortalecimiento del Centro de Ingeniería para el Desarrollo Rural

Camboya (14 proyectos)
- Predominio del Tema de Género y el Desarrollo de las Políticas a través del Fortalecimiento de la Capacidad Informativa y de Investigación
- Proyecto para el Mejoramiento de la Productividad Agrícola en Battambang
- *Proyecto para el Desarrollo de Recursos Humanos Paramédicos**
- Proyecto del Centro de Servicios Técnicos del Sistema de Irrigación
- Proyecto Nacional para el Control de la Tuberculosis
- Proyecto de Desarrollo Legal y Judicial (Fase 2)*
- Fortalecimiento de la Capacidad del Sector Forestal
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Capacidad para el Sistema de Suministro de Agua*
- Proyecto para el Mejoramiento de la Administración Tributaria*
- Centro de Cooperación Camboya-Japón*
- Mejoramiento del Sistema de Estudio y Pronóstico Meteorológico y Agro-meteorológico
- Proyecto de Salud Materno Infantil, Fase 2
- Cooperación Japonesa para el Apoyo a la Formulación de Políticas Gubernamentales Claves sobre el Sistema Judicial
- Proyecto para el Entrenamiento de Maestros de Secundaria en Ciencia y Matemática

China (20 proyectos)
- Centro de Entrenamiento Técnico de Atención Primaria de Salud de Anhui
- Proyecto del Centro de Investigación de Exploración de Recursos Minerales
- Desarrollo de Recursos Humanos para Profesionales de Rehabilitación
- Proyecto de Amistad Japón-China del Centro Nacional para la Evaluación de la Seguridad de los Medicamentos
- Proyecto de Mitigación de la Pobreza en el Condado de Sandu, Provincia de Guizhou
- Proyecto para el Desarrollo de la Ganadería e Industrias Lácteas en la Provincia de Heilongjiang
- Proyecto de Reforestación Modelo en Sichuan
- Proyecto del Centro de Investigación y Desarrollo sobre Tecnologías de Agricultura Sustentable
- Investigación para la Evaluación del Desempeño y la Certificación de Productos para Edificios Habitacionales
- Proyecto de Investigación para Producir Madera de Bosques Artificiales
- Proyecto para el Desarrollo de Recursos Humanos Especializados en Recursos Hídricos
- Proyecto para Mejorar el Sistema de Administración Tributaria*
- Proyecto Piloto para la Restauración del Medio ambiente Acuático en el Lago Taihu
- Proyecto de Planeación de Modelos para las Medidas de Ahorro del Agua en el Sistema de Riego de Gran Escala
- Mejoramiento de la Tecnología de Protección Ambiental para la Combustión Metalúrgica
- *Proyecto de Cooperación Japón-China sobre el Centro de Ciencia y Tecnología para el Mejoramiento de Árboles Forestales*
- Proyecto del Centro de Amistad Japón-China de Protección Ambiental (Fase 3)
- Proyecto para el Mejoramiento del Sistema de Extensión Agrícola
- Proyecto del Centro de Entrenamiento de Combate contra Incendios de Beijing
- Proyecto para el Fortalecimiento del Programa Extensivo de Inmunización

Filipinas (13 proyectos)
- Proyecto para el Empoderamiento y Desarrollo Socioeconómico de Cebu
- Proyecto de Promoción Integral Agrícola en Bohol
- Desarrollo de Recursos Humanos para la *Guardia Costera Filipina*
- Programa de Calidad para el Control de la Tuberculosis
- Modernización de la Administración de la Propiedad Industrial
- Proyecto para el Fortalecimiento de las Capacidades en el Control de Inundaciones e Ingeniería de Sabo en el Departamento de Obras Públicas y Construcción de Carreteras
- Proyecto para el Fortalecimiento del Programa de Entrenamiento Continuo en las Escuelas de Maestros de Ciencia y Matemática de Primaria y Secundaria (SBTP-ELSSMAT)
- Proyecto para el Mejoramiento de los Búfalos de Agua y del Ganado para Carne
- Fortalecimiento de la Administración de Inspección de Barcos*
- *Desarrollo Tecnológico para las Cartas de Navegación Electrónicas (ENC)*
- Proyecto para el Mejoramiento de los Ingresos de los Agricultores y para el Desarrollo Regional
- Manejo Ambiental y de Productividad de los Suelos Marginales
- Proyecto para la Preparación y Publicación de la Farmacopea Filipina

India (3 proyectos)
- Proyecto para la Prevención de Enfermedades Diarreicas (Fase 2)*
- Proyecto para la Prevención de Enfermedades Diarreicas Emergentes
- Proyecto de Promoción para la Puesta en Práctica de la Tecnología de la Sericicultura Bivoltina

Indonesia (29 proyectos)
- Capacitación de Extensionistas Agrícolas en el Mejoramiento del Manejo Agronómico
- Proyecto para el Manejo del Parque Nacional Gunung Halimun Salak*
- Proyecto del Centro de Información de Manglares
- Proyecto para el Manejo Integral de Desastres Relacionados con Sedimentos en las Áreas Volcánicas
- Proyecto para el Mejoramiento de la Planeación del Desarrollo Económico*
- Proyecto para la Promoción de las Técnicas de Propagación Masiva de Especies de Árboles Nativos para la Reforestación*
- Proyecto para Mejorar las Actividades de la Policía Civil
- Cooperación Técnica para el Programa de Empoderamiento Comunitario con la Participación de la Sociedad Civil*
- Proyecto para el Desarrollo de la Enseñanza de Ciencia y Matemática en la Educación Primaria y Secundaria
- Proyecto para el Control y Prevención de Incendios Forestales, Fase 2
- Proyecto para el Empoderamiento de las Asociaciones de Usuarios del Agua*
- Proyecto para la Conservación de la Diversidad Biológica, Fase 2
- *Proyecto para el Mejoramiento de la Administración Aduanal**
- Proyecto para el Mejoramiento de la Administración Tributaria*
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Minería de Carbón de Piedra en el Colegio de Entrenamiento Minero, en Ombilín
- Proyecto para el Mejoramiento de la Educación Marítima*
- Proyecto para el Mejoramiento del Manejo de Deudas Externas*
- Proyecto para la Multiplicación de Semillas Mejoradas de Soya y su Entrenamiento (Seguimiento)
- Proyecto para el Desarrollo de la Acuacultura de Agua Dulce
- Políticas de Desarrollo Regional para los Gobiernos Locales
- Proyecto para el Fortalecimiento del Sistema Descentralizado de Manejo Ambiental
- Desarrollo de Recursos Humanos para los Gobiernos Locales
- Proyecto para el Incremento de la Capacidad *para el Manejo Regional de los Caminos**
- Establecimiento y Fortalecimiento de las Capacidades de los Centros Regionales de Entrenamiento y Promoción de Exportaciones
- Proyecto para el Desarrollo de las Industrias de Apoyo en las Tecnologías de Fundición
- Fortalecimiento de la Educación Politécnica en las Tecnologías Relacionadas con Electricidad
- Capacitación de Extensionistas Agrícolas para el Mejoramiento del Manejo Agronómico*
- Proyecto de Cooperación Técnica para Asegurar la Calidad de los Servicios de MCH a través del Manual de MCH
- Proyecto para el Mejoramiento de Árboles Forestales, Fase 2

Kazajstán (2 proyectos)
- Cooperación Técnica para el Mejoramiento de los Servicios de Atención Médica en la Región de Semipalatinsk
- Centro Kazajstán-Japón de Desarrollo Humano

Kirguistán (1 proyecto)
- *Centro Kirguistán-Japón de Desarrollo Humano*

Lao (12 proyectos)
- Proyecto para el Mejoramiento del Hospital Sethathirath
- Apoyo de las Políticas Macroeconómicas para el Desarrollo Socioeconómico (Fase 2)*
- Desarrollo de la Facultad de Economía y Administración de la Universidad Nacional de Lao y del Centro de Cooperación Lao-Japón de Recursos Humanos
- Proyecto para el Mejoramiento de la Educación en TI
- Proyecto para el Fortalecimiento de los Servicios de Salud para Niños
- Proyecto de Manejo Forestal y Apoyo a la Comunidad*
- Proyecto de Conservación Forestal y Reforestación, Fase 2
- Incremento de la Capacidad en el Sistema de Suministro de Agua*
- Proyecto para el Establecimiento de Normas Técnicas de la Energía Eléctrica

- Proyecto de Cooperación Técnica Japonesa sobre el Desarrollo Legal y Judicial*
- Proyecto para el Mejoramiento de la Acuacultura y su Extensión
- Proyecto para el Mejoramiento de la Capacitación de los Maestros de Ciencia y Matemática*

Malasia (9 proyectos)
- Proyecto de Estudio Cooperativo sobre la Epidemiología, la Patogenia y la Caracterización Molecular del Virus de Nipah en Animales
- Programa de Cooperación Técnica para la Conservación de la Diversidad Biológica de Borneo y de Ecosistemas en Sabah
- Proyecto del Sistema Educativo de Red Multimedia
- Proyecto para el Fortalecimiento de Programas de Seguridad Alimentaria
- Proyecto para el Estudio de Recursos Acuáticos y del Medio Ambiente en el Estrecho de Malaca
- Proyecto para el Desarrollo de Recursos Humanos y el Mejoramiento de la Administración Tributaria*
- Instituto Técnico Japón-Malasia (JMTI)
- Proyecto para el Desarrollo de Tecnología de Procesamiento de Alimentos para Animales Basados en los Subproductos Agroindustriales de Palma de Aceite
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Capacidad del Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional

Mongolia (2 proyectos)
- Proyecto para el Mejoramiento de la Tecnología de Diagnóstico de Enfermedades Animales Infecciosas
- Centro Mongolia-Japón de Desarrollo Humano

Myanmar (3 proyectos)
- Proyecto para el Control de la Lepra y Servicios Básicos de Salud
- Proyecto de Entrenamiento en Silvicultura Comunitaria y de Extensión en las Zonas Áridas
- Centro de Tecnología de Irrigación (Fase 2)

Nepal (6 proyectos)
- Proyecto de Escuela Alternativa con Base Comunitaria (CASP)*
- Proyecto del Programa de Apoyo a la Mitigación de Desastres
- Proyecto para el Desarrollo Comunitario y la Conservación de Bosques y Cuencas, Fase 2
- Proyecto de Tuberculosis y Salud Pulmonar en las Comunidades
- Proyecto para el Mejoramiento de la Capacitación y la Extensión Agrícolas*
- Miniproyecto de Cooperación Técnica para la Promoción de la Sericicultura (Proyecto de Promoción de Sericicultura)

Pakistán (2 proyectos)
- Proyecto de Promoción de la Alfabetización en Punjab*
- Modernización de las Instalaciones del Taller de Pitac, Lahore

Sri Lanka (3 proyectos)
- Proyecto para la Rehabilitación y Reconstrucción del Distrito de Mannar con Enfoque Comunitario*
- Proyecto para el Desarrollo de Recursos Humanos en Tecnología de Información a través del Fortalecimiento de las Capacidades de la Escuela de Computación de la Universidad de Colombo
- Proyecto para el Desarrollo de la Tecnología de Fundición (Seguimiento)

Tailandia (23 proyectos)
- Centro Asia-Pacífico de Desarrollo para los Discapacitados
- Red de Educación en Ingeniería en Asia Sureste (SEED-NET)
- Proyecto del Centro de Manejo Práctico y de Entrenamiento en Energía
- Proyecto para el Incremento de la Capacidad para el Manejo Ambiental y el Mantenimiento del Área Interior Pavimentada del Aeropuerto de Suvarnabhumi*
- Proyecto de Cooperación Técnica Japón-Tailandia sobre el Control de Enfermedades Animales en Tailandia y los Países Vecinos
- Proyecto para el Desarrollo del Complejo del Centro de Traumatología
- Incremento de las Capacidades de las Autoridades Locales para la Administración y la Planeación*
- Proyecto para la Creación de Capacidad en el Desarrollo de Tecnologías de Información de Uso Educativo (ITEd)
- Proyecto para el Desarrollo de Tecnologías de Herramentales y Moldes (SIC)
- Proyecto de Apoyo para el Desarrollo del Sistema de Información del Seguro de Salud Pública*
- Proyecto para la Tecnología del Agua de Uso Industrial (Fase 2)
- Proyecto para el Fortalecimiento Técnico del Instituto Nacional de Metrología (Fase 1)
- Proyecto del Centro Asiático para el Control Internacional de Parásitos
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Capacidad del Instituto Nacional de Salud pará la Investigación y el Desarrollo sobre el SIDA y Otras Enfermedades Infecciosas Emergentes
- Fortalecimiento del Sistema de Red Integral de Servicios de Empleo*
- Proyecto sobre la Cooperación en Administración Local*
- Proyecto de Modernización del Sistema de Manejo del Agua
- Mejoramiento de los Métodos de Desarrollo Urbano
- Proyecto de Reforestación y Difusión en el Nordeste de Tailandia (Fase 2)
- Proyecto para el Desarrollo de la Producción de Semillas de Pasto en el Nordeste
- Desarrollo de Estadística Agrícola y Análisis Económico*
- Tecnología Apropiada para la Reducción de Agroquímicos en el Norte*
- Proyecto de Cooperación Regional para el Mejoramiento de la Capacidad de Análisis de Fármacos para el Fortalecimiento de su Control en Tailandia, Camboya, Lao, Myanmar y Viet Nam

Uzbekistán (2 proyectos)
- Estudio Conjunto sobre el Mejoramiento de las Políticas y Administración Tributarias*
- Centro Uzbekistán-Japón de Desarrollo Humano

Viet Nam (21 proyectos)
- Proyecto del Hospital Bach Mai para su Mejoramiento Funcional
- Proyecto para Fortalecer la Capacidad de Entrenamiento de Trabajadores Técnicos en el Colegio Industrial de Hanoi
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Capacidad Educativa e Investigadora de la Universidad de Agricultura de Hanoi
- Proyecto de Salud Reproductiva en la Provincia de Nghe An (Fase 2)
- Proyecto para el Mejoramiento de la Tecnología de Inseminación Artificial del Ganado
- Iniciativa Conjunta Japón
- Viet Nam sobre el Desarrollo del Clima de Inversión para el Mejoramiento de la Competitividad*
- Proyecto para la Modernización de la Administración de Propiedades Industriales
- Proyecto para el Mejoramiento de la Educación Marítima de Alto Nivel
- Reforzamiento del Instituto Nacional de Investigación Veterinaria
- Proyecto del Centro de Entrenamiento del Sector del Agua en las Áreas del Sur
- Proyecto para el Fortalecimiento del Instituto de Investigación de Industrias Alimentarias
- Proyecto de Rehabilitación de Zonas Destruidas por Incendios Forestales*
- Fortalecimiento de la Capacidad de la Academia Vietnamita de Ciencia y Tecnología en la Protección del Medio Ambiente Acuático*
- Incremento de la Capacidad del Entrenamiento Maestro para la Modernización de la Administración Aduanal*
- Centro de Manejo del Gas Explosivo en las Minas de Carbón de Piedra
- Proyecto para Fortalecer la Capacidad de Entrenamiento del Centro de Entrenamiento de Correos y Telecomunicaciones No.1
- Proyecto de Entrenamiento de Instructores del Sector Eléctrico
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Capacidad de Entrenamiento para Trabajadores de Construcción Vial en la Escuela Técnica y Profesional de Transporte No.1
- Centro de Cooperación Viet Nam-Japón en Recursos Humanos
- Cooperación Técnica Japonesa en el Campo Legal y Judicial (Fase 3)*
- Proyecto para la Rehabilitación de las Áreas Divisorias Degradadas de las Cuencas del Norte (REN-FODA)*

MEDIO ORIENTE

Afganistán (1 proyecto)
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Educación Informal*

Arabia Saudita (2 proyectos)
- Plan de Manejo para la Conservación de los Bosques de Juníperos*
- Proyecto del Instituto Superior Automotriz Saudi-Japón

Egipto (5 proyectos)
- Proyecto para el Mejoramiento del Manejo del Agua en el Delta del Nilo
- Proyecto de Entrenamiento de Monitoreo Ambiental
- Proyecto para el Mejoramiento de la Tecnología de Procesamiento de Metales
- Mejoramiento de la Educación Científica y Matemática en las Escuelas Primarias
- Proyecto del Centro de Entrenamiento en Comercio Internacional

Irán (3 proyectos)
- Proyecto del Centro de Desarrollo de Recursos Humanos en Agricultura de Haraz
- Proyecto para la Promoción del Control de Energía
- Proyecto para el Mejoramiento de Soportes Audiovisuales y de Métodos Didácticos para el Entrenamiento Vocacional en el Centro de Capacitación de Instructores

Jordania (1 proyecto)
- Proyecto de Planificación Familiar y Desarrollo de Género (Fase 2)

Marruecos (2 proyectos)
- Proyecto del Centro de Entrenamiento para la Mecanización Agrícola

- Establecimiento del Sistema de Extensión para los Pescadores Artesanales

Siria (2 proyectos)
- Proyecto para el Incremento de la Capacidad de la Facultad de Medicina Veterinaria, en la Universidad Al Baath*
- Establecimiento del Centro de Información de Recursos Hídricos

Túnez (2 proyectos)
- *Proyecto para el Establecimiento del Centro de Entrenamiento Vocacional para la Industria Eléctrica y Electrónica*
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Educación en Salud Reproductiva

Turquía (5 proyectos)
- Proyecto para el Mejoramiento de la Educación Marítima
- Proyecto para el Desarrollo del Cultivo de Peces
- Establecimiento de Departamentos de Tecnologías de Automatización Industrial en los Bachilleratos Técnicos en Anatolia
- Proyecto para la Conservación de Energía
- Proyecto de Exploración Geológica Remota

Yemen (1 proyecto)
- Proyecto de Control de la Tuberculosis (Fase 3)

ÁFRICA

Etiopía (5 proyectos)
- Proyecto para el Fortalecimiento de Capacidades del Centro de Entrenamiento y de Pruebas de Equipos de Construcción Vial en Alemgena
- Proyecto de Manejo Forestal Participativo en el Área de Prioridad Forestal Regional en Belete-Gera*
- Apoyo a los Laboratorios para la Erradicación de la Poliomielitis: el Último Proyecto de la Polio
- Proyecto para el Mejoramiento de la Educación Básica con Base Comunitaria*
- Proyecto de Entrenamiento en el Desarrollo Acuífero y en el Suministro de Agua

Ghana (5 proyectos)
- Proyecto de Manejo Participativo de Recursos Forestales en la Zona de Transición*
- Proyecto del Centro Internacional de Control de Parásitos de África Occidental*
- Mejoramiento del Alcance Educativo en Ciencia, Tecnología y Matemática en la Educación Básica
- Proyecto para el Control de Enfermedades Infecciosas en el Instituto Memorial Noguchi de Investigación Médica
- Proyecto para la Promoción de la Agricultura de Riego de Pequeña Escala

Kenya (5 proyectos)
- Instituto Africano para el Desarrollo de Capacidades (AICAD) (Fase 2)
- *Proyecto de Control Internacional de Parásitos*
- Proyecto para la Investigación y Control de Enfermedades Infecciosas
- Fortalecimiento de la Educción Matemática y Científica en las Escuelas Secundarias*
- Proyecto para el Desarrollo de un Modelo de Extensión de Silvicultura Social en Áreas Semiáridas

Madagascar (1 proyecto)
- Proyecto para el Desarrollo Acuícola en la Región Costera Noroeste

Malawi (1 proyecto)
- Proyecto para el Desarrollo de Técnicas Acuícolas de las Especies Autóctonas Malawianas

Níger (1 proyecto)
- Escuela para Todos*

Senegal (4 proyectos)
- Proyecto de Agua Segura y de Apoyo a las Actividades Comunitarias
- Proyecto de Entrenamiento de Técnicas de Alto Nivel en el Centro de Entrenamiento Vocacional Senegal-Japón
- Proyecto para el Desarrollo de Silvicultura Comunitaria Integral
- Proyecto para el Desarrollo de Recursos Humanos en el Sector Salud

Sudáfrica (1 proyecto)
- Iniciativa de la Ciencia en las Escuelas Secundarias en Mpumalanga (Fase 2)*

Tanzanía (4 proyectos)
- Proyecto del Centro de Entrenamiento Agrícola del Kilimanjaro (Fase 2)
- Centro Agrícola de Desarrollo Rural Sustentable de la Universidad de Socoine: SCSRD
- Fortalecimiento de los Servicios Distritales de Salud en la Región de Morogoro
- Fortalecimiento de la Oficina Nacional de Estadística para el Servicio de Suministro de Datos*

Uganda (2 proyectos)
- Proyecto del Instituto de Entrenamiento Vocacional de Nakawa: NAVTI
- Entrenamiento Vocacional para Instructores*

Zambia (4 proyectos)
- Fortalecimiento del Sistema de Laboratorios para el Proyecto de Control del VIH/SIDA y de la Tuberculosis
- Proyecto de Atención Primaria de Salud en el Distrito de Lusaka (Fase 2)
- Proyecto para el Desarrollo Comunitario Participativo en las Áreas Aisladas
- Proyecto de Iniciativa que Cruza Fronteras*

CENTRO Y SUDAMÉRICA

Argentina (8 proyectos)
- Proyecto para la Conservación del Medio Ambiente Natural en el Área de Iguazú*
- Proyecto de Investigación y Desarrollo de la Acuacultura y la Propagación del Pejerrey
- Estudio de Atención Posterior para el Proyecto de Investigación en la Facultad de Ciencia Veterinaria, de la Universidad Nacional de La Plata*
- Proyecto de Desarrollo Hortícola
- Estación Experimental Integral de Horticultura (JICA-CETEFFHO)
- Proyecto para el Establecimiento de la Capacidad de Control de Aguas Residuales y Desechos Industriales
- Mapeo Geológico Regional con Sensores Satelitales Avanzados
- Estudio Conjunto sobre el Control Biológico de las Enfermedades de Plantas Propagadas a través del Suelo

Barbados (1 proyecto)
- Centro de Desastres en el Caribe

Bolivia (7 proyectos)
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Red Regional de Salud en el Departamento de Santa Cruz
- *Proyecto de Reforestación y Control de la Erosión en el Valle de Tarija*
- Proyecto de Mejoramiento del Ganado Vacuno de Engorda
- *Mejoramiento de la Educación Escolar* (Proyecto de Enseñanza Centrada en los Niños)*
- Proyecto del Centro de Investigación Minera Ambiental
- *Proyecto para la Diseminación de Semillas* de Arroz de Alta Calidad entre los Agricultores de Menor Escala
- Estación Experimental Agrícola Integral (CETABOL-JICA)

Brasil (8 proyectos)
- Proyecto de Investigación de Bosques en el Amazonas Brasileño (Fase 2)
- Programa de Atención Posterior del Proyecto de Investigación Forestal y de Conservación Ambiental en el Estado de Sao Paulo
- Proyecto de Conservación del Corredor Ecológico de Cerrado
- Fortalecimiento del Sistema de Apoyo Técnico Agrícola para los Agricultores de Pequeña Escala en el Estado de Tocantíns
- Proyecto de Desarrollo Tecnológico de la Agricultura Sustentable en la Amazonía Oriental
- Proyecto para la Conservación de Bosques y la Educación Ambiental en el Este del Amazonas*
- Proyecto de Municipios Saludables en el Nordeste*
- Desarrollo Tecnológico para la Recuperación de la Vegetación y la Utilización de Áreas Degradadas en la Región Semiárida del Nordeste

Chile (6 proyectos)
- Fortalecimiento del Programa de Socios Japón-Chile (JCPP)*
- Proyecto para el Desarrollo de la Acuacultura de Recursos Bentónicos (Seguimiento)
- Proyecto para el Fortalecimiento de Capacidades Institucionales para el Manejo Ambiental Minero
- Proyecto para la Conservación Ambiental y el Desarrollo Rural con la Participación de los Agricultores en la Zona Árida de Clima Mediterráneo
- Proyecto para el Mejoramiento de la Productividad de los Productores Lecheros de Pequeña Escala
- Proyecto para la Rehabilitación de la Gente Discapacitada

Costa Rica (2 proyectos)
- Proyecto para el Manejo Pesquero Sustentable en el Golfo de Nicoya
- Proyecto para el Mejoramiento de la Productividad de las Empresas

Ecuador (3 proyectos)
- Proyecto sobre la Conservación de la Reserva Marina de las Galápagos*
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Capacidad de Monitoreo Volcánico*
- Proyecto para el Mejoramiento del Entrenamiento Vocacional

El Salvador (2 proyectos)
- Proyecto para el Control del Vector de la Enfermedad de Chagas*
- Proyecto para el Fortalecimiento del Desarrollo Tecnológico Agrícola y su Transferencia

Guatemala (1 proyecto)
- Proyecto para el Control del Vector de la Enfermedad de Chagas

Honduras (4 proyectos)
- Proyecto para el Control del Vector de la Enfermedad de Chagas*

- Mejoramiento del Método de Enseñanza de Matemática
- *Proyecto de Salud Reproductiva en la Región de Salud 7*
- Proyecto para la Promoción de Empresas Sustentables Manejadas por Mujeres en las Áreas Rurales*

Jamaica (1 proyecto)
- Proyecto para el Fortalecimiento de la Atención de Salud en la Región Sur

México (6 proyectos)
- Proyecto sobre el Plan de Asistencia para Productores de Pequeña Escala en la Región de Soconusco
- Proyecto para el Mejoramiento de los Servicios Regionales de Diagnóstico Veterinario en el Estado de Jalisco
- Proyecto de Conservación de Humedales Costeros en la Península de Yucatán
- Proyecto del Centro Nacional de Investigación y Capacitación Ambiental, Fase 2
- Proyecto para Mujeres en la Prevención del Cáncer Cérvico Uterino
- Proyecto de Pruebas y Evaluación de Maquinaria Agrícola

Nicaragua (1 proyecto)
- Proyecto para el Fortalecimiento del Sistema Local de Atención Integral de la Salud (SILAIS) en Granada

Panamá (4 proyectos)
- Proyecto para la Conservación de la Cuenca del Canal de Panamá
- Proyecto para el Mejoramiento de la Productividad Ganadera
- Técnicas de Monitoreo de la Calidad del Agua*
- Proyecto de Entrenamiento en Agricultura Sustentable y su Extensión en Áreas Rurales*

Paraguay (7 proyectos)
- Proyecto para el Mejoramiento de la Tecnología de Verificación e Inspección en el Área de la Masa
- Proyecto de Investigación sobre la Producción de Soya
- Entrenamiento de Líderes para Compañías de Tamaño Pequeño y Mediano
- Fortalecimiento de la Educación Continua de Enfermeras y Parteras en el Sur
- Centro Japón-Paraguay de Promoción para el Desarrollo de Habilidades
- Centro Tecnológico Agropecuario Integral (CETAPAR)
- Proyecto para el Mejoramiento del Manejo de Granjas Lecheras Pequeñas y Medianas

República Dominicana (2 proyectos)
- Proyecto de Educación y Entrenamiento Médicos
- Proyecto para el Mejoramiento Tecnológico de la Agricultura de Riego

Trinidad y Tobago (1 proyecto)
- Proyecto para la Promoción de la Utilización Sustentable de Recursos Pesqueros Marinos

Uruguay (1 proyecto)
- *Proyecto de Pruebas de Productos Forestales*

OCEANIA

Fiji (1 proyecto)
- Fortalecimiento de Capacidades en Tecnologías de Información y Comunicación (ICTs) en la Universidad del Pacífico Sur

Micronesia (1 proyecto)
- Proyecto de Entrenamiento Pesquero

Papúa Nueva Guinea (1 proyecto)
- Proyecto para la Promoción de la Producción de Arroz de Pequeña Escala*

Palau (1 proyecto)
- Proyecto para el Fortalecimiento del Centro Internacional de Arrecifes Coralinos*

Vanuatu (1 proyecto)
- Proyecto de Electrificación Rural

EUROPA

Bulgaria (1 proyecto)
- Proyecto para el Desarrollo de Productos Lácteos Fermentados

Polonia (1 proyecto)
- *Proyecto del Centro Polonia-Japón de Tecnología de Conservación de Energía**

Rumania (1 proyecto)
- Proyecto para la Reducción del Riesgo Sísmico en Edificios y Estructuras

(Total 299 proyectos)

Notas:
1. En la lista, se presentan los proyectos implementados con base en un R/D en el año fiscal 2003, incluyendo los proyectos para los cuales se realizó el envío de expertos. Los proyectos de atención posterior están excluidos de la lista.
2. Las cifras 2 y 3 se refieren a las fases 2 y 3 (segundo y tercer periodo de cooperación), respectivamente.
3. Los proyectos con asterisco (*) son los nuevos proyectos que se iniciaron en el año fiscal 2003.

Envío de Equipos de Auxilio de Emergencia para Desastres y Suministro de Materiales de Emergencia

ASIA

China (1 proyecto)
- SARS, mayo 11, 2003. Envío del equipo de expertos

Corea (1 proyecto)
- Tifón, septiembre 17, 2003. Suministro de materiales de emergencia

Filipinas (1 proyecto)
- Deslizamiento de tierra, diciembre 22, 2003. Suministro de materiales de emergencia

Indonesia (1 proyecto)
- Terremoto, febrero 8, 2004. Suministro de materiales de emergencia

Pakistán (1 proyecto)
- Inundación, agosto 4, 2003. Suministro de materiales de emergencia

Sri Lanka (1 proyecto)
- Inundación, mayo 21, 2003. Suministro de materiales de emergencia

MEDIO ORIENTE

Argelia (3 proyectos)
- Terremoto, mayo 22, 2003. Envío del equipo de rescate
- Terremoto, mayo 25, 2003. Envío del equipo médico
- Terremoto, junio 12, 2003. Envío del equipo de expertos

Irán (3 proyectos)
- Terremoto, diciembre 27, 2003. Envío del equipo médico
- Terremoto, diciembre 27, 2003. Suministro de materiales de emergencia
- Terremoto, Diciembre 30, 2003. Suministro de materiales de emergencia

Iraq (1 proyecto)
- Inundación, marzo 30, 2004. Suministro de materiales de emergencia

Marruecos (2 proyectos)
- *Terremoto, febrero 25, 2004. Envío del equipo de rescate*
- Terremoto, febrero 25, 2004. Suministro de materiales de emergencia

Sudán (1 proyecto)
- Inundación, agosto 7, 2003. Suministro de materiales de emergencia

ÁFRICA

Kenya (1 proyecto)
- Inundación, mayo 13, 2003. Suministro de materiales de emergencia

Madagascar (3 proyectos)
- Ciclón, mayo 19, 2003. Suministro de materiales de emergencia
- Ciclón, febrero 27, 2004. Suministro de materiales de emergencia
- Ciclón, marzo 16, 2004. Suministro de materiales de emergencia

CENTRO Y SUDAMÉRICA

Argentina (1 proyecto)
- Inundación, mayo 1, 2003. Suministro de materiales de emergencia

(Total 21 proyectos)

Notas:
1. Los datos que aparecen en la lista se refieren a las fechas designadas para el envío del equipo o para el suministro de materiales de emergencia.

Programa de Socios de la JICA (JPP)

ASIA

BANGLADESH (1 proyecto)
- Proyecto de Asesoría en la Producción de *Artesanías, Investigación de Mercado*, Asesoría en Habilidad de Venta, Control de Calidad, Administración de Organizaciones

BHUTÁN (2 proyectos)
- Proyecto de Administración de la Educación Ambiental para la Conservación del Hábitat de las Grullas
- Proyecto de las Técnicas de Cultivo de Hongos

CAMBOYA (3 proyectos)
- Proyecto de Atención Primaria de Salud en las Zonas Rurales de Camboya
- Proyecto de Agricultura Sustentable a través del Acercamiento Participativo de las Mujeres
- *Proyecto de Educación de Niñas de Samaki* Komar 2

CHINA (19 proyectos)
- Proyecto para el Desarrollo de Recursos Humanos para Elevar la Comprensión de la Situación Actual de los Granjeros de Bajos Ingresos con Impedimentos de la Vista en la China Rural y una Valoración de Contramedidas Efectivas para el Cuidado de Estas Personas
- Proyecto de Desarrollo de la Tecnología para la Pavimentación en la Región Fría, Niigata-Heilongjiang
- Proyecto de Desarrollo de la Tecnología Médica Niigata- Heilongjiang- Harbin
- Proyecto de Tecnología de Sistemas de Suministro de Agua
- Proyecto de Promoción del Desarrollo de Recursos Humanos para la Introducción de una Producción Más Limpia en la Ciudad de Dalian.
- Mejora del Sistema de Detección Temprana del Cáncer de Próstata y el Establecimiento de un Sistema de Tratamiento Estándar en Changchun, China
- Proyecto de Investigación de la Calidad del Agua del Estuario del Río Liaohe y de la Bahía de Liaodong - Bo Hai
- Proyecto de Estudio del Estado Actual y la Mejora del Relleno Sanitario en la Provincia de Shandong, China
- Proyecto de Administración para el Control de Incendios y Rescates
- Proyecto de Promoción Agrícola en el Territorio de la Ciudad de Chao-Yang
- Proyecto de Mejora del Suelo Alcalino de la Provincia de Shanxi en China
- Proyecto de Análisis y Rastreo de Disruptores Endocrinos
- Proyecto de Restauración Ambiental Acuática en el Lago de Taihu
- Transferencia de la Tecnología de Métodos de Investigación para la Planificación del Proyecto Regional de la Gestión de Recursos Acuíferos a la Provincia de Jilin.
- *Cooperación Técnica de Suministro de Agua* para la Ciudad de Dalian
- Proyecto de Administración del Medio Ambiente Urbano
- Proyecto de Ingeniería de Construcción
- Programa de Capacitación en Planificación, Diseño y Administración de Trabajos de Alcantarillado
- Capacitación para el Personal de Intercambio Internacional Económico de China

FILIPINAS (5 proyectos)
- Apoyo para el Cuidado de Salud y el Mejoramiento de los Ingresos en el Distrito de Payatas
- Construcción de Ecosistemas Sustentables a través de la Reforestación y las Actividades Agroforestales
- Ingeniería de Mantenimiento Automotriz con Consideración Ecológica
- Programa de Intercambio y Apoyo de la Tecnología Agrícola entre Kochi y Benguet
- Programa de Capacitación en Educación, Cuidado de Salud e Higiene para el Municipio de La Trinidad

INDIA (1 proyecto)
- Programa de Capacitación en Cerámica

INDONESIA (7 proyectos)
- Proyecto del Establecimiento de Redes para *los Centros de Discapacitados Auditivos en* Indonesia
- Sistema de Administración Participativa de Irrigación
- Proyecto de Enfermería en Atención Primaria de Salud (PHC en inglés)
- Conservación de Plantas Raras y Útiles.
- Programa de Becas en la Administración Japonesa
- Cooperación Técnica Internacional de la Prefectura de Kyoto
- Proyecto Fukushima de Igualdad de Oportunidades por Género (Salud Materna)

KIRGUISTÁN (3 proyectos)
- Proyecto de Servicio de Salud Pública en *Regiones Frías*
- Proyecto de Transición Industrial y Desarrollo Regional
- Proyecto de Ingeniería en Infraestructuras para Regiones Frías

LAO (4 proyectos)
- Servicio Móvil Médico y Dental para Pacientes de Lepra y sus Familias, así como Instrucción Técnica del Tratamiento para el Personal Médico de Lao
- Proyecto de Asistencia Técnica Avanzada para Lao
- Proyecto de Apoyo a la Atención Local de la Salud en Lao
- *Programa de Orientación en el Sistema Educativo*, Visita de Estudio a la Escuela, Práctica de Orientación Pedagógica, Deliberaciones con los Docentes Japoneses y Educación para Niños Discapacitados

MALASIA (1 proyecto)
- Proyecto de Asistencia Técnica Avanzada para Malasia

MONGOLIA (3 proyectos)
- Movimiento "una Aldea, un Producto" en la Provincia de Bayankhongor
- Envío de Expertos para la Producción de Composta y Verduras
- *Proyecto de Habilidades de Diagnóstico en* Medicina Interna, y Obstetricia y Ginecología

MYANMAR (1 proyecto)
- Proyecto de la Escuela de Capacitación Técnica en Sittwe

NEPAL (2 proyectos)
- Proyecto de "Todos los Niños a la Escuela Primaria»
- Proyecto de Desarrollo Comunitario en la Provincia de Okhaldhunga

SRI LANKA (3 proyectos)
- Programa de Socios para Mejorar la Infancia a través de la Promoción de Libros de Dibujos a Nivel Preescolar en Sri Lanka
- Proyecto sobre la Operación de un Pequeño Centro de Información y sobre la Mejora y Expansión de un Orfanato.
- Administración para la Conservación del Ambiente Natural del Gobierno Local

TAILANDIA (2 proyectos)
- Proyecto de Medidas para la Revitalización de Villas Granjeras con "Estaciones en el Camino"
- Curso de Capacitación Avanzada para Profesionales en Rehabilitación Médica

TIMOR-LESTE (3 proyectos)
- Proyecto para Apoyar a los Productores de Café en el Distrito de Maubessi
- Programa de Expansión de la Atención Primaria de Salud
- Proyecto de Desarrollo Comunitario a través de la Práctica de Intercambio Justo en Letefoho, del Subdistrito de Ermera

UZBEKISTÁN (2 proyectos)
- Proyecto de Prevención del VIH/SIDA para los Grupos de Alto Riesgo y Jóvenes en la Ciudad de Tashkent
- Proyecto de Intercambio de Tecnología Agrícola entre Fukushima y Uzbekistán

VIET NAM (5 proyectos)
- Proyecto de Desarrollo de Recursos Humanos para la Promoción de los Centros Comunitarios de Aprendizaje
- Programa de Desarrollo Infantil Integral
- Proyecto de Tecnologías Ambientales y Simbióticas
- Capacitación de Cirujanos y Enfermeras Pediátricos
- Proyecto de Mejora de la Administración de Aguas Entubadas

MEDIO ORIENTE

AFGANISTÁN (2 proyectos)
- Proyecto de Instalación de la Red de Radio Médica para la Región de Kandahar
- Proyecto de Capacitación para Empleados del Municipio de Kabul

EGIPTO (2 proyectos)
- Programa de Entrenamiento en Enfermería en Saitama 2003
- Programa de Entrenamiento para Criar Peces de Agua Dulce

TÚNEZ (1 proyecto)
- Proyecto para el Apoyo de la Educación Física en Túnez

AFRICA

KENYA (2 proyectos)
- Proyecto de Mejora de la Educación Básica Basada en la Participación Comunitaria en la División Nuu del Distrito de Mwingi

- Proyecto del Conflicto Hombre-Vida Silvestre: Grupo de Autoayuda de las Mujeres de Birikani

MADAGASCAR (1 proyecto)
- Entrenamiento de Líderes en las Técnicas de Defensa contra el Fuego en la República de Madagascar

MALAWI (1 proyecto)
- Proyecto de Apoyo para la Extensión de Técnicas de Horticultura

SUDÁFRICA (2 proyectos)
- Proyecto de Educación sobre el VIH/SIDA en las Escuelas
- Proyecto de Desarrollo Agrícola en la Villa de Tsheseng en la Provincia Free State

LATINOAMÉRICA

ARGENTINA (1 proyecto)
- Proyecto de Promoción Agrícola en el Área de Bolívar

BRASIL (4 proyectos)
- Proyecto para el Fortalecimiento de los Servicios Comunitarios de Salud en el Amazonas, Brasil
- Proyecto de la Eco-escuela del Amazonas
- Mejoramiento de la Calidad de Vida mediante la Enseñanza de Habilidades para Utilizar Fibras Naturales en el Amazonas
- Proyecto Cooperativo para la Preservación Ambiental para un Desarrollo Sustentable de la Zona Costera en Paraná, Brasil

EL SALVADOR (1 proyecto)
- Programa de Capacitación sobre el Teñido con Azul Índigo

JAMAICA (1 proyecto)
- Seminario sobre el Movimiento "una Aldea, un Producto"

MÉXICO (4 proyectos)
- Control de Calidad del Agua para su Suministro
- Transferencia Tecnológica del Método de Evaluación Cuantitativa de Ruido y Hedores con Valores Sensibles Cualitativos
- Mejora del Medio Ambiente del Lago de Zumpango
- Papel de la Educación Pública en el Desarrollo Regional

PERÚ (1 proyecto)
- Proyecto de Mejora de la Salud y el Bienestar en Huaral

OCEANÍA

FIJI (2 proyectos)
- Programa de Socios para el Desarrollo de Recursos Humanos en el Área de Bienestar Social
- Curso sobre la Técnica Antifuego y Curso de Aprendizaje de Mantenimiento Mecánico

ISLAS MARSHALL (1 proyecto)
- Proyecto de Cooperación Internacional entre las Islas del Pacífico Sur y Miyazaki

PALAU (2 proyectos)
- Programa de Saitama 2003 para la Capacitación de Enfermeros(as) de la República de Palau
- Proyecto de Cooperación para Palau: Proyecto para la Preservación Ambiental hacia un Desarrollo Sustentable de la Zona Costera

PAPÚA NUEVA GUINEA (1 proyecto)
- Proyecto de Capacitación Técnica para los Funcionarios del Departamento de Conservación Ambiental de Papúa Nueva Guinea

SAMOA (1 proyecto)
- Programa para la Promoción de la Educación e Investigación en Enfermería en Samoa

EUROPA

HUNGRÍA (3 proyectos)
- Transferencia Tecnológica de Reducción de Emisión de CO_2, SOx, y del Ahorro de Energía Usando Tecnología "Clean Coal"
- Programa de Capacitación en Cerámica
- Comparación de la Apoplejía en Ambos Países y la Enseñanza de su Prevención, Diagnosis y Tratamiento

OTROS (12 proyectos)
- Administración de Puertos Marítimos (SRI LANKA y FILIPINAS)
- Proyecto de Cooperación Internacional entre las Islas del Pacífico Sur y Miyazaki (ISLAS MARSHALL y PALAU)
- Mitigación de Desastres con Participación Ciudadana en Yokohama (INDIA, NEPAL, SRI LANKA, FILIPINAS e INDONESIA)
- Capacitación de Ingenieros en el Mantenimiento y la Administración de Alcantarillados (VIET NAM, FILIPINAS e INDIA)
- Promoción Comunitaria por medio del Cultivo de Flores (PARAGUAY y BOLIVIA)
- Incremento de la Capacidad (Capacity Building) de las ONGs Ambientales (BANGLADESH, TURQUÍA y MALASIA)
- Desarrollo Portuario y Urbano (RUMANIA y MALASIA)
- Curso de Capacitación sobre el Manejo de Pestes para la Producción Agrícola con Consideración Ecológica (TAILANDIA, VIET NAM y FILIPINAS)
- Coexistencia con los Volcanes (FILIPINAS e INDONESIA)
- Tecnologías de Cría Utilizando las Técnicas de Ingeniería Genética (TAILANDIA, CAMBOYA y VIET NAM)
- Atención Médica para las Islas (FILIPINAS e INDONESIA)
- Tecnología Postcosecha y el Procesamiento de Productos Agrícolas para la Manufactura Manual de los Granjeros (TAILANDIA, MALASIA e INDONESIA)

(Total 112 proyectos)

Referencia ● Organización y Presupuesto de la JICA

Información Básica de la JICA 228
Organización 230
Historia de la JICA 233
Presupuesto 234
Estados Financieros 235
Movimientos de la Cooperación Internacional en el Año Fiscal 2003 248
Descripción de las Dependencias Domésticas 249
Oficinas de la JICA en el Extranjero 250
Vocabulario de Asistencia para el Desarrollo y de la Asistencia de la JICA 252
Relación de Información de Referencia sobre la AOD 258
Objetivos de Mediano Plazo de la JICA 259
Plan de Mediano Plazo de la JICA 263

Información Básica de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

Antecedentes

Al afiliarse al Plan Colombo en 1954, Japón inició la cooperación técnica a los países en vías de desarrollo. En pleno periodo de reconstrucción nacional, después de la devastación de la Segunda Guerra Mundial, Japón volvió a integrase a la sociedad internacional con la adhesión a la Organización de las Naciones Unidas en 1956. La afiliación al Plan Colombo, que marcó el inicio del regreso de Japón a la comunidad internacional, constituyó un hecho trascendental, ya que significó que la comunidad internacional reconoció a Japón como una nación donante de cooperación técnica. La cooperación técnica inicial fue implementada con la aceptación de becarios en los cursos de capacitación técnica y el envío de expertos a los países asiáticos, a través de la Asociación Japonesa para Asia, que era el organismo comisionado para realizar estas actividades. Posteriormente, con el desarrollo socioeconómico de nuestro país, las expectativas por la cooperación de Japón también fueron creciendo, de modo que las actividades de asistencia fueron extendidas a las regiones del Medio Oriente, de África, y de Centro y Sudamérica, incrementándose, año con año, la escala de cooperación.

Hacia el año 1955, para lograr una transferencia técnica más efectiva, se adoptó un esquema que combina varias formas de cooperación, como la aceptación de becarios, el envío de expertos y la donación de equipos, modalidades que se habían implementado de manera individual. Asimismo, mediante la vinculación con los programas de asistencia financiera, se hizo factible el acondicionamiento de los equipos y de las instalaciones de los institutos de investigación y de las instituciones educativas, que serían escenarios de la transferencia técnica, permitiendo la realización de la cooperación técnica con mayor planificación.

En esta etapa del crecimiento de las actividades de cooperación, se estableció, en 1962, la Agencia de Cooperación Técnica para el Extranjero (OTCA), con el fin de lograr una implementación integral y eficaz de las actividades de cooperación que anteriormente se llevaban a cabo por distintas organizaciones de manera separada. Con la fundación de la OTCA, la cooperación técnica oficial adquirió una base para su unificación. Por otra parte, los programas de emigración desde Japón hacia otros países fueron reiniciados con la entrada en vigor del Tratado de Paz de San Francisco, en 1952. No obstante, debido a la subsiguiente disminución de nuevos emigrantes japoneses, el enfoque de los programas se fue mudando gradualmente del envío de nuevos emigrantes al apoyo a los emigrantes ya instalados en el extranjero. En 1963, con el establecimiento de la Agencia de Servicios de Emigración, se creó un sistema para brindar apoyos integrales a los emigrantes, tanto en su envío como en su vida en el extranjero.

El alto crecimiento económico que experimentó Japón en las décadas de los 60 y 70 condujo la asistencia oficial a un incremento cuantitativo; con esta expansión, se desarrollaron varias discusiones sobre la forma de llevar a cabo esta asistencia. En estas circunstancias, nació la idea de establecer una organización que implementara integralmente los programas oficiales de la cooperación técnica internacional de Japón. En 1974, se decidió el establecimiento de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón, que asumiría las responsabilidades anteriormente asignadas a la Agencia de Cooperación Técnica para el Extranjero, a la Agencia de Servicios de Emigración y a la Asociación para el Desarrollo Agrícola en el Extranjero, así como parte de las responsabilidades atribuidas a la Corporación Japonesa de Desarrollo del Extranjero.

La ley para la constitución de la nueva agencia entró en vigor en mayo de 1974 como la Ley No.62, y el primero de agosto del mismo año, fue oficialmente establecida la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

De esta manera, la JICA se constituye como una institución con una personalidad jurídica especial, pero por las reformas administrativas posteriores, se definió la política de transformación de los organismos de personalidad jurídica especial. En diciembre del año 2001, se decidió la conversión de la JICA en una institución administrativa independiente mediante el Plan de Consolidación y Racionalización de Organismos con Personalidad Jurídica Especial, propuesto por la Oficina de Fomento de las Reformas Administrativas. Con la promulgación de la Ley No.136 en diciembre de 2002, nuestra organización se constituyó en la institución administrativa independiente el primero de octubre del año 2003. La JICA fue reestructurada como un organismo ejecutor de la cooperación internacional con claras responsabilidades de obtener resultados efectivos y rendir cuentas claras.

La expansión y la diversificación de las actividades

Los programas de la JICA en su inicio eran: la cooperación técnica, el envío de los JOCV, la inversión y el financiamiento para el desarrollo, el servicio de emigración, y la búsqueda y el reclutamiento de personal para la asistencia. Posteriormente, con el crecimiento económico y el avance tecnológico que alcanzó Japón, creció también la expectativa por la expansión y la diversificación de las actividades de la JICA. En respuesta, se fueron agregando los siguientes programas de cooperación: la Promoción de la Implementación de la Cooperación Financiera no Reembolsable, en el año fiscal 1978; la Invitación de Jóvenes, en el año fiscal 1984; el Auxilio de Emergencia para Desastres, en el año fiscal 1987; y la Promoción de la Eficiencia de la Asistencia, en el año fiscal 1988.

Asimismo, la Cooperación Técnica, programa que había sido implementado desde la fundación de la JICA, también se ha diversificado, con el comienzo de las siguientes actividades: la Capacitación para Terceros Países (1974, año fiscal de inicio); la Cooperación en Investigación (año fiscal 1977); la cooperación técnica conjunta con las organizaciones internacionales (año fiscal 1981); la Aceptación de Becarios como parte de la Política de "Look East" de Malasia (año fiscal 1982); la cooperación con el Centro de Desarrollo de Recursos Humanos de la ASEAN (año fiscal 1982); el envío de técnicos del sector privado (año fiscal 1987); la Capacitación en Segundos Países (Capacitación Nacional Local) (año fiscal 1993); el Envío de Expertos de Terceros Países (año fiscal 1994); el envío de expertos asesores del sector privado (año fiscal 1996);

la Aceptación de Becarios en materia de bienestar social como parte del Programa de Amistad entre Japón y Centro y Sudamérica (año fiscal 1996); el envío de coordinadores de la cooperación financiera (año fiscal 1997); el envío de coordinadores asociados de la cooperación financiera (año fiscal 1997); los becarios de largo plazo (año fiscal 1999); el envío de inspectores de la Cooperación Financiera no Reembolsable (año fiscal 1999); y la Cooperación Técnica para Proyectos Populares (2002). Por otra parte, con la revisión general de nuestras operaciones con motivo de la conversión de la JICA en una institución administrativa independiente en octubre de 2003, fueron descontinuados el Programa de Inversión y Financiamiento para el Desarrollo, el Programa de Envío de Emigrantes, el Programa de Inmigración y el Programa de Financiamiento para la Migración.

Con la expansión de las actividades, el monto asignado del presupuesto también se fue incrementando. En el año fiscal 1974, al momento de su establecimiento, la JICA se inició con un presupuesto de 27 mil 200 millones de yenes, y en el año fiscal 2004, éste llegó a 161 mil 200 millones de yenes. Por otra parte, el número inicial de las oficinas de nuestra organización en el extranjero era de 40, y en el año fiscal 2003, contamos con 90 oficinas en el mundo. (Descripción detallada más adelante.)

Refiriéndose a nuestro crecimiento en cifras específicas de las personas involucradas, el número de becarios aceptados se incrementó de 2,169 en el año fiscal 1974, a 15 mil 701 en el año fiscal 2003; el número de expertos enviados, de 513 (año fiscal 1974) a 2,946 (año fiscal 2003); y el número de los JOCV enviados, de 208 (año fiscal 1974) a 1,310 (año fiscal 2003).

Debido a esta expansión de los programas de cooperación, a la fecha, la JICA ha aceptado 277,541 becarios, y ha enviado 71,533 expertos y 26,399 voluntarios de los JOCV en total.

Adecuación y expansión de la organización

Cuando se estableció en el año fiscal 1974, la JICA estaba formada de 17 departamentos, una oficina, y una secretaría en la oficina central; 12 sucursales y 8 agencias afiliadas en Japón; un departamento de representación en ultramar; 14 oficinas, 9 sucursales y 16 representantes residentes en el extranjero. En el año fiscal 2004, nuestra organización cuenta con: 19 departamentos, 3 oficinas y 2 secretarías en la oficina central; 12 centros internacionales, 3 sucursales, 2 centros de capacitación de los JOCV, y el Instituto para la Cooperación Internacional; 56 oficinas en el extranjero; 22 representantes residentes; y 12 oficinas de JOCV en el extranjero.

La oficina central de la JICA se encontraba anteriormente en el Edificio de Shinjuku Mitsui en Nishi Shinjyuku, Shinjyuku-ku, Tokio (con la excepción de un breve periodo en el momento de su establecimiento), y la Secretaría de los JOCV estaba en Hiroo, Shibuya-ku, Tokio. En abril de 1996, la oficina central y la Secretaría de los JOCV se trasladaron a la Torre Shinjuku Maynds, en Yoyogi, Shibuya-ku, Tokio, en donde a la fecha se encuentran.

La estructura de la oficina central ha tenido varios cambios considerables. Al momento del establecimiento, existían 4 departamentos relacionados con la migración al extranjero. Éstos fueron integrados en una sola división en el año fiscal 1994 y las operaciones de esta división fueron descontinuadas en octubre del año 2003, con la conversión de la JICA en institución administrativa independiente, con base en el Plan de Consolidación y Racionalización de Organismos con Personalidad Jurídica Especial. Por otra parte, para la implementación de nuevos programas, se han creado nuevos departamentos, como el Departamento de Administración de Proyectos de la Cooperación Financiera no Reembolsable (actualmente es el Departamento de Administración de la Cooperación Financiera no Reembolsable) y la Secretaría del Equipo de Auxilio de Emergencia. En el año fiscal 1999, se llevó a cabo una gran reforma organizacional con el fin de fortalecer el enfoque específico por país y por región, así como de reforzar el sistema de seguimiento y evaluación, incluyendo la creación de nuevos departamentos: el Departamento Regional I (Asia Sudoriental e Indochina), el Departamento Regional II (Asia Oriental, Asia Sudoccidental, Asia Central y el Cáucaso y Oceanía), el Departamento Regional III (América Latina y el Caribe), y el Departamento Regional IV (África, el Medio Oriente y Europa).

Asimismo, en abril de 2004, los 8 departamentos clasificados por sectores especializados, como la agricultura, la atención médica, etc., fueron reorganizados en 5 departamentos, estructurados por temas del desarrollo, que abarcan transversalmente varios sectores. Al mismo tiempo, con el propósito de atender las operaciones en las regiones del Medio Oriente y África, la división de Planeación Regional, que estaba subdividida en 4 departamentos, fue reorganizada en 5 departamentos. Como consecuencia de esta reforma, la oficina central de la JICA cuenta con 19 departamentos, 3 oficinas y 2 secretarías en el año fiscal 2004.

En cuanto a las agencias domésticas, se estableció el Instituto para la Cooperación Internacional con el propósito de desarrollar recursos humanos en 1983, y se cerró el centro de capacitación para la emigración en 1989; nacieron los centros internacionales mediante la fusión de las agencias que se encontraban en una misma área (por ejemplo, el Centro Internacional de Tsukuba fue establecido, en 1996, por la integración del Centro Internacional de Tsukuba y el Centro Internacional de Capacitación Agrícola de Tsukuba), y se tomaron las medidas para adecuar la estructura por medio de la racionalización (por ejemplo, el establecimiento, en 1996, del Centro de Capacitación de los JOCV en Nihonmatsu, para remplazar la Oficina de la Sucursal de Kansas, que fue cerrada). Como resultado, en el año fiscal 2004, nuestras dependencias domésticas estarán conformadas por 12 centros internacionales, 3 sucursales, 2 centros de capacitación, y el Instituto para la Cooperación Internacional.

En el extranjero, la JICA contaba con 40 oficinas en su inicio. Sin embargo, la expansión de las actividades de cooperación nos llevó a instalar gradualmente nuevas oficinas en Zimbabwe, Mongolia, Sudáfrica, Palestina y Uzbekistán. Y en el año fiscal 2003, fue establecida una oficina en Afganistán. Asimismo, para el caso del envío de los JOCV a un país en donde no existe una oficina de la JICA, contratamos un coordinador voluntario. Por otra parte, fue cerrada, en 1981, la Oficina de Representación en América Latina (instalada en Brasil), así como las oficinas de Los Ángeles, Sudán, Canadá y Brunei. Como resultado de lo anterior, en el año fiscal 2004, existen en el extranjero 56 oficinas de la JICA, 22 representantes residentes y 12 coordinadores de los JOCV.

Organización

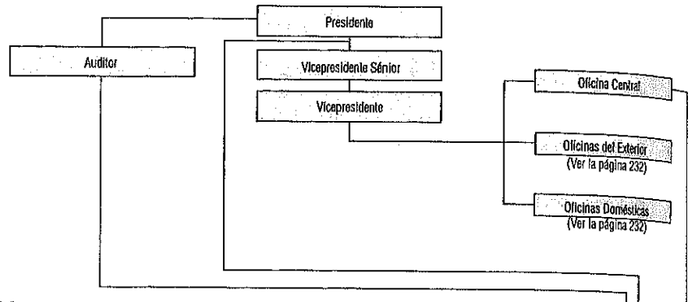
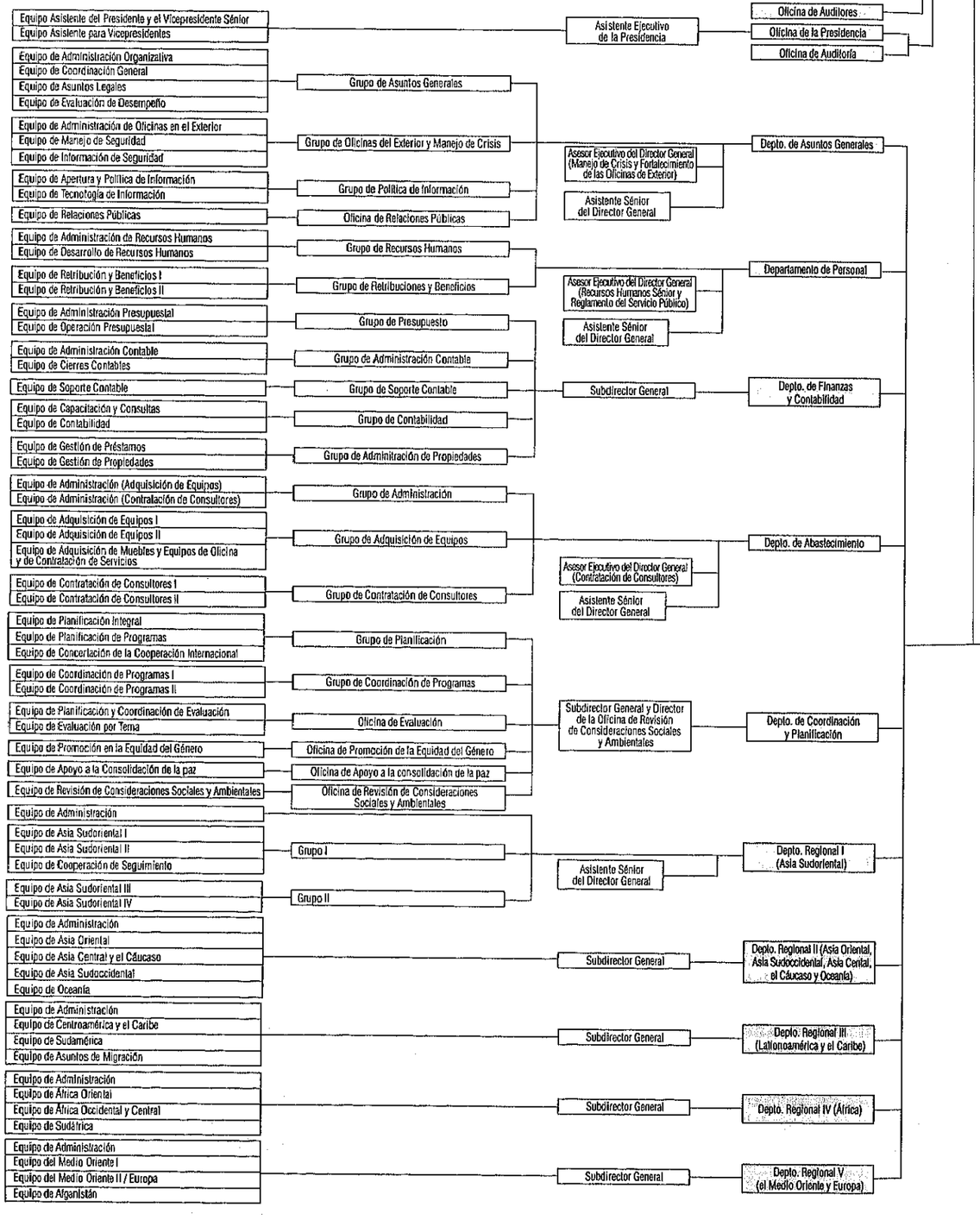


Figura 5-1 Organigrama del año fiscal 2004



Oficinas en el Extranjero (56 Oficinas)

Oficinas en el Extranjero Supervisadas por el Depto. Regional I (Asia Sudoriental)

- Oficina de la JICA en Indonesia
- Oficina de la JICA en Vietnam
- Oficina de la JICA en Camboya
- Oficina de la JICA en Tailandia
- Oficina de la JICA en Filipinas
- Oficina de la JICA en Malasia
- Oficina de la JICA en Myanmar
- Oficina de la JICA en Lao

Oficinas en el Extranjero Supervisadas por el Depto. Regional II (Asia Oriental, Sudoccidental y Central, el Caucaso y Oceanía)

- Oficina de la JICA en la India
- Oficina de la JICA en Sri Lanka
- Oficina de la JICA en China
- Oficina de la JICA en Nepal
- Oficina de la JICA en Pakistán
- Oficina de la JICA en Bangladesh
- Oficina de la JICA en Mongolia
- Oficina de la JICA en Uzbekistán
- Oficina de la JICA en Samoa
- Oficina de la JICA en Papúa Nueva Guinea
- Oficina de la JICA en Fiji

Oficinas en el Extranjero Supervisadas por el Depto. Regional III (Latinoamérica y el Caribe)

- Oficina de la JICA en Argentina
- Oficina de la JICA en Colombia
- Oficina de la JICA en Chile
- Oficina de la JICA en República Dominicana
- Oficina de la JICA en Panamá
- Oficina de la JICA en Paraguay
- Oficina de la JICA en Brasil
- Oficina de la JICA en Perú
- Oficina de la JICA en Bolivia
- Oficina de la JICA en Honduras
- Oficina de la JICA en México
- Oficina de la JICA en EU

Oficinas en el Extranjero Supervisadas por el Depto. Regional IV (África)

- Oficina de la JICA en Etiopía
- Oficina de la JICA en Ghana
- Oficina de la JICA en Kenya
- Oficina de la JICA en Zambia
- Oficina de la JICA en Zimbabwe
- Oficina de la JICA en Senegal
- Oficina de la JICA en Costa de Marfil
- Oficina de la JICA en Tanzanía
- Oficina de la JICA en Nigeria
- Oficina de la JICA en Malawi
- Oficina de la JICA en Madagascar
- Oficina de la JICA en Sudáfrica
- Oficina de la JICA en Mozambique

Oficinas en el Extranjero Supervisadas por el Depto. Regional V (Medio Oriente y Europa)

- Oficina de la JICA en Egipto
- Oficina de la JICA en Túnez
- Oficina de la JICA en Marruecos
- Oficina de la JICA en Afganistán
- Oficina de la JICA en Arabia Saudita
- Oficina de la JICA en Jordania
- Oficina de la JICA en Siria
- Oficina de la JICA en Turquía
- Oficina de la JICA en Palestina
- Oficina de la JICA en Austria
- Oficina de la JICA en Francia
- Oficina de la JICA en Reino Unido

Dependencias Domésticas (19 dependencias)

Centros Internacionales

- Centro Internacional en Saporo
- Centro Internacional en Obihiro
- Centro Internacional en Tsukuba
- Centro Internacional en Tokio
- Centro Internacional en Hachioji
- Centro Internacional en Yokohama
- Centro Internacional en Chubu
- Centro Internacional en Osaka
- Centro Internacional en Hyogo
- Centro Internacional en Chugoku
- Centro Internacional en Kyushu
- Centro Internacional en Okinawa

Centros de Capacitación de los JOCV

- Centro de Capacitación de Nihonnmatsu
- Centro de Capacitación de Komagane
- Centro de Capacitación de Hiroo

Sucursales Domésticas

- Sucursal de Tohoku
- Sucursal de Hokuriku
- Sucursal de Shikoku

- Instituto de Cooperación Internacional

Historia de la JICA (1947-2004)

● suceso en Japón ◎ suceso mundial

47 10 **Establecimiento de la Asociación de Emigración.**

50 12 • Establecimiento del Export Bank of Japan.
51 9 • Tratado de Paz de San Francisco, Tratado de Seguridad Japón-EE.UU.
52 4 • Export Bank of Japan cambia su nombre por el de Export-Import Bank of Japan.
• Afiliación al Fondo Monetario Internacional (FMI) y al Banco Internacional para Reconstrucción y Desarrollo (IBRD).
64 4 **Establecimiento de la Asociación Japonesa de Asia.**
Inicio de la aceptación de becarios en los cursos de capacitación.
10 • Participación en el Plan Colombo
55 4 **La Asociación Japonesa de Asia inicia el envío de expertos.**
9 **Establecimiento de la Promoción de la Emigración Japonesa, S.A.**
56 12 • Afiliación a la Organización de las Naciones Unidas.
57 4 **Se inicia el Estudio de Pre-Inversión.**
58 2 • Se inicia el Préstamo en Yenes (para la India).
4 **Se inicia la cooperación técnica para el Medio Oriente, África, y Centro y Sudamérica.**
Participación en el Plan de Desarrollo de la Cuenca del Río Mekong.
59 4 • Se inicia el Programa del Centro de Cooperación Técnica para el Extranjero.

60 3 ◎ Se establece el Grupo de Asistencia para el Desarrollo (DAG) y Japón se afilia a él.
12 • Afiliación a la Asociación Internacional de Desarrollo. (IDA, el segundo Banco Mundial).
61 3 • Establecimiento del Fondo de Cooperación Económica con el Exterior de Japón (OECF en inglés).
9 ◎ Establecimiento de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE). El DAG cambia su nombre por el DAC (Comité de Asistencia para el Desarrollo)*.
62 6 **Establecimiento de la Agencia de Cooperación Técnica para el Extranjero (OTCA)**
63 7 **Establecimiento de la Agencia de Servicios de Emigración.**
64 4 **Se inicia la Donación de Equipos.**
• Afiliación formal de Japón a la OCDE.
11 ◎ Establecimiento del Banco Africano de Desarrollo (AfDB).
65 12 **Se inicia el envío de los JOCV.**
66 4 **Se inicia la cooperación para la asistencia médica y la educación matemático - científica.**
11 ◎ Establecimiento del Banco Asiático de Desarrollo (ADB)
67 7 **Se inicia el programa de cooperación agrícola y cooperación técnica para el desarrollo.**
8 ◎ Establecimiento de la ASEAN (Asociación de las Naciones de Asia Sudoriental.)
68 7 • Se inicia la Ayuda Alimentaria.(KR).*
69 3 • Se inicia el programa de Cooperación Financiera no Reembolsable para Proyectos Generales.

70 4 **Se inicia el programa de Cooperación en Investigación.***
71 4 **Se inicia el programa de Capacitación para los Hijos de los Emigrantes.**
72 4 **Se inicia la cooperación técnica para la región de Oceanía.**
73 4 • Se inicia el programa de Auxilio de Emergencia.
74 8 **Establecimiento de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón. El Sr. Shinsaku Hogen es el primer presidente.**
Se inicia el Programa de Cooperación Internacional (Inversión y financiamiento para el desarrollo), y el Programa de Desarrollo de Recursos Humanos.
75 3 **Se inicia la Capacitación para Terceros Países. (Centro de Investigación y Capacitación de Sericicultura en Tailandia.)**
7 • Se organiza la Reunión Ministerial para la Cooperación Económica.
76 4 • Establecimiento de la Organización de Apoyo a los JOCV.
7 • Afiliación al Banco Interamericano de Desarrollo (BID).
77 3 • Establecimiento del Centro de Servicio de la Cooperación Internacional. (ICSC)
4 • Se inicia la Asistencia para el Incremento de la Producción de Alimentos. (2KR).*
5 • El gobierno anuncia el plan de duplicar la AOD en 5 años.
78 4 **Se inicia el programa de Promoción de la Cooperación Financiera no Reembolsable.**
Se inicia también el Programa de Cooperación para el Desarrollo Industrial.
7 • El gobierno se compromete a duplicar la AOD en 3 años. (Primera versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD).
79 4 **Se inicia la cooperación técnica para China.**
12 **Se inicia la asistencia médica como medida de apoyo a los refugiados de Tailandia y Camboya.**

80 1 **El señor Keisuke Arita es el nuevo presidente de la JICA.**
4 **Se inicia el Programa de Población y Planificación Familiar.**
81 1 • El gobierno establece la segunda versión de las Metas de Mediano Plazo para duplicar la AOD en 5 años.
82 3 **Se forma el Equipo Médico de Auxilio de Emergencia de Japón (JMTDR).**
4 **Se inician los programas de cooperación del Centro de Recursos Humanos de la ASEAN.**
83 2 • Afiliación al Banco Africano de Desarrollo (AfDB).
◎ Comisión Brandet, "Informe sobre las condiciones actuales de la economía mundial y el problema Norte-Sur".
10 **Establecimiento del Instituto para la Cooperación Internacional. Se inicia el sistema de Asesores Sénior.**
84 1 • Establecimiento de la Asociación de Cooperación para el Extranjero de Japón.
4 **Se inicia el Programa de Invitación de Jóvenes.**
85 9 • Se establece la tercera versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD.
86 4 **Se forma el Equipo Japonés de Auxilio para Desastres.**
Se forma el primer Grupo de Estudio sobre la Asistencia por País (para Filipinas.)
87 9 • Promulgación de la Ley del Equipo de Auxilio para Desastres.
88 1 **El señor Kensuke Yanagiya es el nuevo presidente.**
4 **Se inician el envío de expertos del sector privado y el Programa de Promoción de la Eficiencia de la Asistencia.**
6 **Se forma el primer Grupo de Estudio Sectorial sobre la Asistencia por sector (sobre el medio ambiente.)**
6 • Se establece la cuarta versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD.
89 4 • Establecimiento del Sistema de Cooperación Internacional de Japón. (JICS)
• Se inicia la Cooperación Financiera no Reembolsable de Pequeña Escala (Cooperación Financiera no Reembolsable para Proyectos Comunitarios). También se inicia el sistema de subsidio al presupuesto para las actividades de las ONGs.
10 **Se inicia la cooperación técnica para la región de Europa oriental.**
11 **Lineamientos del Medio Ambiente.**
12 • Los resultados de la AOD de Japón ocupan el primer lugar entre los países miembros del DAC.

90 4 **Se inicia el envío de Expertos Sénior.**
7 • Amortización completa de los préstamos del Banco Mundial.
10 **Se inicia el sistema de Especialistas Asociados.**
12 **Lineamientos del medio ambiente.**
91 1 **Lineamientos de Evaluación.**
2 **Se forma la asociación de ex-expertos.**
92 2 **Se inicia la cooperación técnica para la región de Asia central.**
6 • Adopción de la Carta de la AOD en reunión del gabinete.
◎ Se celebra la Conferencia de la ONU sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (UNCED).
8 **El Equipo Japonés de Auxilio para Desastres inicia el transporte de materiales de asistencia del sector privado.**
12 **Guía de Atención a la WID (la mujer en el desarrollo).**
93 2 • ICSC cambia su nombre por Centro de Cooperación Internacional de Japón. (JICE)
6 **Se inicia la Capacitación en Segundos Países.***
• Se establece la quinta versión de las Metas de Mediano Plazo de la AOD.
7 **Anuncio de la Agenda Común entre Japón y EE.UU.**
10 • Primera Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África. (TICAD, en Tokio)
94 8 **El señor Kimio Fujita es el nuevo presidente.**
95 1 **Se realiza el suministro de materiales de auxilio de emergencia con motivo del Gran Terremoto de Hanshin-Awaji.**
3 **Se inicia el envío de Expertos de Terceros Países.***
5 • Se inician la Cooperación Financiera no Reembolsable para Emergencias y el Apoyo a la Democratización.
96 4 **La oficina central se muda a la Shinjuku Mayndo Tower.**
Se inicia el Programa de Apoyos Centrales para las Políticas Importantes.
5 ◎ Anuncio de la Nueva Estrategia para el Desarrollo del DAC.*
9 **Formulación de la segunda Perspectiva de Operaciones de Mediano Plazo.**
97 3 **Equipo de trabajo formado para las reformas operacional y organizacional.**
4 • Se celebra el Consejo sobre la Reforma de la AOD para el Siglo 21.
6 **Se inicia el Programa de Empoderamiento Comunitario.***
98 1 **Convocatoria pública para el reclutamiento de Expertos.**
• Presentación del Informe Final del Consejo sobre la Reforma de la AOD para el Siglo 21.
10 • Segunda Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África. (TICAD II, en Tokio)
99 8 **Se inicia el Programa de Socios para el Desarrollo.***
El primer grupo de monitores de la AOD parte para Lao y Filipinas.
• Formulación de las Políticas de Mediano Plazo de la AOD.
10 • Establecimiento del Japan Bank for International Cooperation (JBIC)* por la integración de la OECF y el Export-Import Bank of Japan.

00 1 **Reformas estructurales.**
7 • Se celebra la Cumbre de los Países Industrializados. (Kyushu y Okinawa).
8 **Establecimiento de la División del Manejo de la Apertura Informática.**
Se inicia el Programa de Becas para el Desarrollo de Recursos Humanos de la Cooperación Financiera no Reembolsable.
9 **El señor Kunihiko Saito es el nuevo presidente.**
◎ Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas.
01 5 • Primera reunión del Segundo Consejo de la AOD.
9 **El señor Tatsuo Kawakami es el nuevo presidente.**
12 • Plan de la Reforma Administrativa de Japón.
◎ Conferencia Internacional sobre la Reconstrucción de Afganistán.
02 3 • Presentación del Informe Final del segundo Consejo sobre la AOD.
6 • Cooperación Financiera no Reembolsable para ONGs japonesas.
03 2 **Se inicia la Cooperación Técnica para Proyectos Populares.**
8 • Revisión de la Carta de la AOD de Japón (nueva Carta de la AOD.)
9 • Tercera Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África. (TICAD III, en Tokio)
10 **Conversión de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón en una institución administrativa independiente.**
La señora Sadako Ogata es la nueva presidenta. El Enunciado de la Misión de la JICA.
04 3 **Presentación del Plan de Reformas de la JICA de la presidenta Ogata**
4 **Reforma estructural de la JICA.**
Lineamiento de la Consideración Social del Medio Ambiente.

Presupuesto

El desembolso por parte del gobierno para la JICA, después de que la Agencia se hubo convertido en una institución administrativa independiente en octubre de 2003, se constituye del subsidio para la administración y los fondos en fideicomiso (del Ministerio de Economía, Comercio e Industria, y del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca). El presupuesto de egresos para el año fiscal 2004 ascendió a 166.7 mil millones de yenes en total: 161.5 mil millones de yenes del subsidio para la administración y 5.2 mil millones de yenes de los fondos en fideicomiso.

La implementación de la Cooperación Financiera no Reembolsable que la JICA promueve es de 103.8 mil millones de yenes.

El desglose del presupuesto para el año fiscal 2004 se muestra en el Cuadro 5-2.

Cuadro 5-2 Presupuesto de Egresos del Año Fiscal 2004

(Unidad: millones de yenes)

Cuentas	1er semestre A.F. 2003	Cuentas	2º semestre A.F. 2003	A.F. 2004
1. Gastos de programas	57,563	1. Gastos operativos	88,410	150,497
Aceptación de Becarios	10,136	Formulación de programas	2,847	5,525
I. Becarios para la capacitación técnica	9,441	Proyectos de Cooperación Técnica	52,444	86,826
II. Invitación de Jóvenes	875	Cooperación Financiera no Reembolsable	3,811	4,770
Cooperación Técnica	20,054	Promoción de la participación nacional	15,794	26,433
Envío de los JOCV	9,349	Programa de emigración	354	561
Bienestar y prestación de expertos	1,343	Auxilio de Emergencia para Desastres	437	520
Reclutamiento y formación de recursos humanos	1,803	Reclutamiento y formación de recursos humanos	1,830	3,731
Promoción de participación nacional	824	Evaluación de proyectos/ programas	473	927
Estudio para el Desarrollo	9,841	Apoyo a la operación	3,164	7,509
Cooperación Financiera no Reembolsable	1,319	Gastos de dependencias domésticas	2,063	4,123
Auxilio de Emergencia para Desastres	436	Gastos de oficinas en el extranjero	5,192	9,570
Promoción de la eficiencia de la asistencia	2,021			
Programa de migración	256			
2. Gastos administrativos	12,152	2. Gastos administrativos generales	5,882	11,024
Subtotal	69,715	**Subtotal**	94,291	161,520
Fondos de los estudios para el desarrollo	2,986	Fondos de los estudios para el desarrollo	2,986	5,034
Estudios para la planeación del desarrollo	2,494	Estudios para la planeación del desarrollo	2,494	4,541
Estudios básicos de recursos naturales	492	Estudios básicos de recursos naturales	492	492
Fondos para la seguridad alimentaria integral	89	Fondos para la seguridad alimentaria integral	73	162
Estudios sobre el desarrollo agrícola y forestal	89	Estudios sobre el desarrollo agrícola y forestal	73	162
Total	72,790	**Total**	97,350	166,716

Notas: 1) El presupuesto para cada año fiscal son los montos del presupuesto inicial (basados en los egresos nacionales).
2) Los montos del total o del subtotal no necesariamente coinciden con la suma de los conceptos, debido al redondeo de fracciones.

Estados Financieros

En el Cuadro 5-3 se muestra el balance general de la JICA al 30 de septiembre de 2003, y su estado de utilidades y pérdidas se señala en el Cuadro 5-4.

Cuadro 5-3 Balance General (al 30 de septiembre de 2003)

(Unidad: millones de yenes)

Activos		Pasivos y capital	
		Concepto	Monto
Activos corrientes	63,511	Pasivos corrientes	12,290
Efectivo y depósitos bancarios	63,399	Montos por pagar	8,709
Otros activos corrientes	111	Gastos devengados	373
		Otros pasivos corrientes	3,207
Activos fijos	84,482	Pasivos fijos	7,694
Inversión y financiamiento para el desarrollo	13,574	Reserva para beneficios de jubilación	2,656
Préstamos	13,225	Subvención por propiedad	1,167
Inversiones	1,000	Subsidio por propiedad	3,870
Reserva para malas deudas	-650		
Terrenos de asentamiento	160	(Total pasivos)	19,984
Pago a plazo del principal por venta de terrenos	161		
Reserva para malas deudas	-0	Capital	134,793
Inversión y financiamiento para la inmigración	4,706	Contribución del gobierno	134,793
Préstamos	4,734		
Reserva para malas deudas	-28	Superávit	-6,784
Activos fijos tangibles	64,392	Superávit de capital	425
Edificios	41,042	Pérdidas retenidas	-7,210
Terreno	18,289	Pérdidas traspasadas al siguiente ejercicio	-9,529
Otros activos fijos tangibles	5,061	Ingreso neto	2,319
Activos fijos no tangibles	36		
Inversiones en otros activos	1,611	(Total capital)	128,009
Depósitos por arrendamiento	1,611		
Otros activos	0		
Total activos	147,993	**Total pasivos y capital**	147,993

Cuadro 5-4 Estado de Utilidades y Pérdidas (del 1 de abril al 30 de septiembre de 2003)

(Unidad: millones de yenes)

Gastos y pérdidas		Ingresos y utilidades	
Concepto	Monto	Concepto	Monto
Gastos ordinarios	78,693	Ingresos ordinarios	77,802
Subsidios y otros gastos operativos	60,651	Ingresos por inversión y financiamiento para el desarrollo	160
Gastos de operación de terrenos de asentamiento	377	Ingresos por operación de terrenos de asentamiento	61
Gastos de operación de fondos en fideicomiso	1,887	Ingresos por inversión y financiamiento para la inmigración	46
Gastos de operación de manejo directo	0	Ingresos por operación de fondos en fideicomiso	1,887
Gastos de operación de instalaciones	1,328	Ingresos por operación de manejo directo	0
Gastos generales	13,428	Ingresos por operación de instalaciones	1,112
Transferencia a la reserva por malas deudas	680	Subsidio gubernamental	72,784
Gastos no operativos	340	Transferencia de la reserva para malas deudas	688
		Transferencia de la subvención por propiedad	19
Pérdidas extraordinarias	784	Transferencia del subsidio por propiedad	785
Pérdida por ajuste del ejercicio anterior	58	Ingresos no operativos	256
Pérdida por ventas de activos fijos	415		
Pérdida por retiro de activos fijos	311	Utilidades extraordinarias	3,995
		Utilidad por venta de activos fijos	3,995
Ingreso neto	2,319		
Total	81,798	**Total**	81,798

Notas: El ingreso neto de 2,319 millones de yenes será transferido a las pérdidas traspasadas al siguiente ejercicio, de acuerdo con la Ley de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (Ley No. 62 de 1974), sección 30, subsección 1.

Lineamientos Contables Importantes

1. **Criterios y métodos para la valoración de valores y títulos**
   Se aplica el método del costos determinados por el método del promedio total.

2. **Estándares y métodos para la valoración de inventarios**
   Ganado y otros animales: se utiliza el método de costos determinados por el método de identificación específica.

3. **Método de depreciación de activos fijos**
   Se aplica el método de línea recta, de acuerdo con la Ley de Impuestos Corporativos. El monto acumulado de depreciación es el siguiente:
   Activos fijos tangibles: 25,281 millones de yenes.

4. **Métodos de conversión de los activos en monedas extranjeras**
   La JICA emplea la tasa de cambio del día del cierre para los activos monetarios de corto plazo, y utiliza la tasa de cambio del día de transferencia financiera o del día de contratación para los activos monetarios de largo plazo.
   1) El principal de 21 millones de yenes de pagos a plazo por la venta de terrenos de asentamiento se convirtió en 8 millones de yenes a la tasa de cambio del día del cierre; se generó una pérdida cambiaria de 12 millones de yenes.
   2) El préstamo de 2,224 millones de yenes de inversión y financiamiento para la inmigración se convirtió en 1,946 millones de yenes a la tasa de cambio del día del cierre; se generó una pérdida cambiaria de 278 millones de yenes.

5. **Estándares para la asignación de reservas**
   1) Reserva para malas deudas
      A. Para estar prevenida ante la posible pérdida de los préstamos para el desarrollo, la JICA registra, de acuerdo con sus reglamentos interiores, una reserva equivalente a 6/1000 del balance de préstamos pendientes por recuperar, al término del año fiscal.

      Para estar prevenida ante la posible no recuperación de la inversión para el desarrollo, la JICA registra una reserva equivalente al monto no recuperable estimado.

      B. Para estar prevenida ante la pérdida del pago a plazo del principal de la venta de terrenos de asentamiento, la JICA registra, de acuerdo con sus reglamentos interiores, una reserva equivalente a 6/1000 del balance pendiente de recuperación del principal, al término del año fiscal.
      C. Para estar prevenida ante la pérdida de los préstamos para la inmigración, la JICA registra, de acuerdo con sus reglamentos interiores, una reserva equivalente a 6/1000 del balance pendiente de recuperación de los préstamos al término del año fiscal.
   2) Reserva para los beneficios de jubilación
      Para estar prevenida ante el pago de los beneficios de jubilación de sus directores y empleados, la JICA registra, de acuerdo con sus reglamentos interiores, una reserva equivalente a 20/100 del monto pagable a los directores y empleados en caso de su retiro por razones personales, al final del año fiscal.

6. **Otros asuntos importantes para la elaboración de los estados financieros**
   1) Contabilidad de los impuestos de consumo
      Los impuestos de consumo están incluidos en los montos mencionados en los estados financieros.
   2) Créditos en mora
      De la inversión y el financiamiento para la inmigración, 2,815 millones de yenes están en mora (el balance de los principales de préstamos pendientes de recuperación cuya fecha de vencimiento ha pasado hace más de 6 meses).

Estado de Costos Administrativos

El estado de costos administrativos de la JICA al término del año fiscal 2002 se muestra en el Cuadro 5-5; el balance general hipotético sobre bases no gubernamentales, en el Cuadro 5-6; el estado hipotético de ingresos sobre bases no gubernamentales, en el Cuadro 5-7; el estado de flujo de caja, en el Cuadro 5-8; el estado hipotético de disposición de déficits sobre bases no gubernamentales, en el cuadro 5-9; y el desglose de efectivo y de depósitos bancarios, en el Cuadro 5-10.

Cuadro 5-5 Estado de Costos Administrativos (Del 1 de abril de 2002 al 30 de septiembre de 2003)

(Unidad: millones de yenes)

I Gastos de Operación			
Gastos sobre el estado hipotético de ingresos			
Subsidios y otros gastos de operación	60,481,702,139		
Gastos de operación de terrenos de asentamiento	377,298,193		
Gastos de operación de fondos en fideicomiso	1,887,280,124		
Gastos de operación de manejo directo	126,635		
Gastos de operación de instalaciones	1,294,703,774		
Gastos generales	15,433,046,687		
Transferencia a la reserva para malas deudas	2,884,446,859		
Gastos no operativos	513,919,754		
Pérdida por ventas y activos fijos	415,112,093		
Pérdida por retiro de activos fijos	311,599,572	83,599,235,830	
(Deducción)			
Ingresos por inversión y financiamiento para el desarrollo	-160,626,926		
Ingresos por operación de terrenos de asentamiento	-61,243,971		
Ingresos por inversión y financiamiento para la inmigración	-46,059,345		
Ingresos por operación de fondos en fideicomiso	-1,887,280,124		
Ingresos por operación de manejo directo	-33,789		
Ingresos por operación de facilidades	-1,112,100,009		
Ingresos no operativos	-334,789,119		
Utilidades por venta de activos fijos	-3,995,503,067	-7,597,636,350	
Total gastos de operación			76,001,599,480
II Costos de oportunidad			
Inversiones del gobierno y otros costos de oportunidad	1,861,664,996		
Incremento de la reserva para beneficios de jubilación de los empleados prestados de los gobiernos	15,095,210		
		1,876,760,206	
Total costos de oportunidad			1,876,760,206
III. Costos administrativos			77,878,359,686

Cuadro 5-6 Balance General Hipotético sobre Bases no Gubernamentales (Al 30 de septiembre de 2003) (Unidad: yenes)

Activos			
I. Activos corrientes			
Efectivo y depósitos bancarios		63,399,984,272	
Mercancías en consignación		29,063,781	
Pagos en suspenso		2,845,745	
Utilidades devengadas		40,395,371	
Cuentas por cobrar		12,384,658	
Otros activos corrientes		25,502,480	
Total activos corrientes			63,510,176,307
II. Activos fijos			
1. Inversión y financiamiento para el desarrollo			
Préstamos		13,225,009,777	
Inversión en valores y títulos		428,445,102	
Total inversión y financiamiento para el desarrollo		13,653,454,879	
2. Terrenos de asentamiento			
Principal a plazos de la venta de terrenos de asentamiento		148,933,051	
Reserva para malas deudas		-144,385,262	
Total terrenos de asentamiento		4,547,789	
3. Inversión y financiamiento para la inmigración			
Préstamos		4,456,624,970	
Reserva para malas deudas		-3,024,731,522	
Total inversión y financiamiento para la inmigración		1,431,893,448	
4. Activos fijos tangibles			
Edificios	58,743,742,169		
Depreciación acumulada	-17,701,161,270	41,042,580,899	
Estructuras	3,171,345,907		
Depreciación acumulada	-1,668,941,269	1,502,404,638	
Maquinaria y equipo	1,309,142,803		
Depreciación acumulada	-1,046,970,479	262,172,324	
Vehículos y otros dispositivos de transporte	1,603,751,433		
Depreciación acumulada	-902,541,739	701,209,694	
Herramientas, instrumentos y artefactos	6,550,672,019		
Depreciación acumulada	-3,961,495,122	2,589,176,897	
Terreno		18,289,174,814	
Obras en proceso		6,129,500	
Total activos fijos tangibles		64,392,848,766	
5. Activos fijos no tangibles			
Derechos de suscripción telefónica		24,807,793	
Derecho para utilizar plantas eléctricas y otras instalaciones de suministro		11,989,040	
Total activos fijos no tangibles		36,796,833	
6. Inversión y otros activos			
Inversión en vafores y títulos		32,044	
Depósitos del derecho de arrendamiento		1,601,293,314	
Total inversión y otros activos		1,601,325,358	
Total activos fijos			81,120,867,073
Total activos			144,631,043,380
Pasivos			
I. Pasivos corrientes			
Montos por pagar		8,701,970,660	
Gastos devengados		372,761,800	
Prepagos recibidos		2,549,835,686	
Depósitos recibidos		658,156,970	
Reserva para el pago de bonos		1,115,525,006	
Total pasivos corrientes			13,398,250,122
II. Pasivos fijos			
Reserva para beneficios de jubilación		29,298,466,168	
Subvención por propiedad		1,167,249,971	
Subsidio por propiedad		3,860,451,212	
Total pasivos fijos			34,326,167,351
Total pasivos			47,724,417,473
Capital			
I. Capital			
Contribución del gobierno		134,793,510,570	
Total capital			134,793,510,570
II. Superávit			
Superávit de capital		425,754,790	
Pérdidas retenidas		-38,312,639,453	
Pérdidas traspasadas al siguiente ejercicio		-35,911,990,865	
Pérdida neta		-2,400,648,588	
Total superávit			-37,886,884,663
Total capital			96,906,625,907
Total pasivos y capital			144,631,043,830

© JICA 2004

Cuadro 5-7 Estado Hipotético de Ingresos sobre Bases no Gubernamentales

(Del 1º de abril al 30 de septiembre de 2003)

(Unidad: yenes)

I. Ingresos ordinarios			
Ingresos por inversión y financiamiento para el desarrollo		*160,626,926*	
Ingresos por operación de terrenos de asentamiento		61,243,971	
Ingresos por inversión y financiamiento para la inmigración		46,059,345	
Ingresos por operación de fondos en fideicomiso		1,887,280,124	
Ingresos por operación de manejo directo		33,789	
Ingresos por operación de instalaciones		1,112,100,009	
Subsidio del gobierno		72,784,910,399	
Transferencia de la subvención por propiedad		19,650,022	
Transferencia del subsidio por propiedad		796,390,471	
Ingresos no operativos			
Ingreso por intereses	18,388,391		
Utilidades cambiarias	17,984,884		
Ingresos misceláneos	298,415,844		
Total ingresos no operativos		334,789,119	
Total ingresos ordinarios			77,203,084,175
II. Gastos ordinarios			
Subsidios y otros gastos operativos		60,481,702,139	
Gastos de operación de terrenos de asentamiento		377,298,193	
Gastos de operación de fondos en fideicomiso		1,887,280,124	
Gastos operativos de manejo directo		126,635	
Gastos de operación de instalaciones		1,294,703,774	
Gastos generales			
Gastos generales	11,356,767,158		
Reserva para pago de bonos	1,115,525,006		
Reserva para beneficios de jubilación	1,770,799,577		
Costos de depreciación	1,189,954,946		
Total gastos generales		15,433,046,687	
Gastos por malas deudas			
Transferencia a la reserva para malas deudas		2,884,446,859	
Gastos no operativos			
Pérdida por suscripción de inversión en valores y títulos			
Pérdidas cambiarias	332,248,164		
Pérdidas misceláneas	181,671,590		
Total gastos no operativos		513,919,754	
Total gastos ordinarios			82,872,524,165
III. Utilidades extraordinarias			
Utilidades por venta de activos fijos		3,995,503,067	
Total utilidades extraordinarias			3,995,503,067
IV. Pérdidas extraordinarias			
Pérdida por venta de activos fijos		415,112,093	
Pérdida por retiro de activos fijos		311,599,572	
Total pérdidas extraordinarias			726,711,665
Pérdida neta			-2,400,648,588

Cuadro 5-8 Estado de Flujo de Caja

(Del 1º de abril al 30 de septiembre de 2003)

(Unidad: yenes)

I. Flujo de caja de actividades operativas		
Ingreso por intereses de préstamos	208,508,038	
Procedente de operaciones de terrenos de asentamiento	68,029,962	
Ingreso por intereses	4,568,134	
Principal de pagos a plazos	63,461,828	
Ingreso por operación de fondos en fideicomiso	3,062,389,810	
Ingreso por operaciones de manejo directo	2,737,112	
Subsidio del gobierno	67,995,055,000	
Ingreso por operaciones de instalaciones	1,105,069,245	
Pago de costos del personal	-7,819,536,295	
Pago de gastos operativos	-75,651,556,908	
Pago de gastos de operación de instalaciones	-1,089,237,366	
Pago de gastos de operación de fondos en fideicomiso	-3,457,268,660	
Pago de otros gastos operativos	1,758,967,336	
Subtotal	-13,816,842,726	
Ingreso por intereses	18,388,391	
Flujo de caja por actividades operativas	-13,798,454,335	
II. Flujo de caja por actividades de inversión		
Pagos por la compra de activos fijos	-1,135,341,924	
Procedente de la venta de activos fijos	3,995,503,067	
Pago por otorgamiento de préstamos	-414,224,281	
Procedente de préstamos recuperados	1,527,447,927	
Flujo de caja por actividades de inversión	3,973,384,789	
III. Flujo de caja por actividades financieras		
Procedente de la inversión gubernamental recibida	0	
Flujo de caja por actividades financieras	0	
IV. Efecto de las fluctuaciones de la tasa cambiaria sobre el efectivo y equivalentes		**-73,233,409**
V. Incremento neto en efectivo y equivalentes		**-9,898,302,955**
VI. Transferencia entre cuentas		**0**
VII. Efectivo y equivalentes al inicio del ejercicio		**73,298,287,227**
VIII. Efectivo y equivalentes al término del ejercicio		**63,399,984,272**

Notas: Los detalles de efectivo y equivalentes incluidos en los fondos, así como el desglose por cuenta para el balance general consolidado al término del año fiscal se muestran en otras páginas.

Cuadro 5-9 Estado Hipotético de Disposición de Déficits sobre Bases no Gubernamentales

(unidad: yenes)

I. Déficits no asignados para el año en curso		
Pérdidas traspasadas del ejercicio anterior	-35,911,990,865	
Pérdidas netas del ejercicio en curso	-2,400,648,588	-38,312,639,453
II. Pérdidas traspasadas al siguiente ejercicio		**-38,312,639,453**

Cuadro 5-10 Desglose de Efectivo y de Depósitos Bancarios

(Unidad: yenes)

Categoría	Balance al inicio	Incremento	Reducción	Balance al Término	Notas
(Cuentas generales)					
Efectivo	1,572,906	53,352,210	53,260,895	1,664,221	
Cuentas de depósito	3,439,816,550	617,187,885,165	558,723,429,636	61,904,272,079	
Depósitos negociables	68,100,000,000	98,600,000,000	166,700,000,000	0	
Fondos para las oficinas del exterior	1,756,897,771	11,550,403,869	11,813,253,668	1,494,047,972	
Total	**73,298,287,227**	**727,391,641,244**	**737,289,944,199**	**63,399,984,272**	

© JICA 2004

Lineamientos Contables Importantes

1. **Criterios y métodos para la valoración de valores y títulos**
   1) **Acciones de compañías filiales**
   Se aplica el método de costos determinados por el método *del promedio total.*
   2) **Otros valores y títulos (no comerciables)**
   Se aplica el método de costos determinados por el método del promedio total.
2. **Estándares y métodos de la valoración de inventarios**
   Ganado y otros animales: se utiliza el método de costos determinados por el método de identificación específica.
3. **Método de depreciación de activos fijos**
   1) ***Activos fijos tangibles***
   Se aplica el método de línea recta. La vida útil y el valor residual son determinados de acuerdo con las mismas reglas estipuladas en la Ley de Impuestos Corporativos.
   2) **Activos fijos no tangibles**
   Se aplica el método de línea recta. La vida útil y el valor residual son determinados de acuerdo con las mismas reglas estipuladas en la Ley de Impuestos Corporativos.
4. ***Estándares para la apropiación de reservas***
   1) **Reserva para malas deudas**
   Para estar prevenida ante las pérdida de préstamos, la JICA registra el monto estimado de incumplimiento de pagos, tomando en cuenta la tasa actual de pérdidas de préstamos ordinarios y la recuperabilidad específica de los préstamos dudosos, etc.
   2) **Reserva para los beneficios de jubilación**
   La JICA *ha adoptado el plan de pensión de beneficio definido*, una combinación del pago de jubilación y el Fondo de Pensión de los Empleados. La JICA participa en el Fondo de Pensión de los Empleados para Corporaciones Especiales Relacionadas con el Comercio Internacional e Industria.
      A. Pasivos por beneficios de jubilación y su desglose (año fiscal 2003)
         a) *Pasivos por beneficios de jubilación*: 29,298,466,168
         b) Activos del plan: 0
         c) Costos devengados de beneficios de jubilación: 29,298,466,168
         d) Diferencia por el cambio de los estándares contables: 0
         e) Diferencia actuaria no reconocida: 0
         f) *Pasivos no reconocidos por servicios en el pasado*: 0
         g) Monto neto registrado en el balance: 29,298,466,168
         h) Prepago de los costos de pensión: 0
         i) Reserva para los beneficios de jubilación: 29,298,466,168
         Para estar prevenida para los beneficios de jubilación *pagables a los directores y empleados* (excluyendo a los empleados prestados del gobierno central y de los gobiernos locales), la JICA registra el monto devengado en el año, como una reserva para beneficios de jubilación, con base en el pasivo de beneficios de jubilación al final del año fiscal. Además, para estar prevenida ante los pagos de pensión en el futuro, la JICA registra, como reserva *para beneficios de jubilación, el monto que debe* ser pagado por la Agencia del faltante de la reserva del fondo (el monto resultante de distribuir el monto faltante de la reserva total del fondo en proporción con el ingreso promedio total). Por eso, el monto estimado de pensión con que la JICA contribuye al Fondo de Pensiones de Empleados no está registrado.
      B. *Desglose de gastos de pensiones (año fiscal 2003)*
         a) Costo del servicio: 909,402,814
         b) Costo de los intereses: 362,850,572
         c) Retorno esperado sobre activos del plan: 0
         d) Amortización del pasivo por el servicio en el pasado: 0
         e) Amortización de las diferencias actuarias: 638,117,919
         f) Otros (primas recolectadas para el Fondo de Pensiones de Empleados: -139,571,728
      C. Bases de cálculo de pasivos de beneficios de jubilación, etc. (año fiscal 2003)
         a) Tasa de descuento: pago de jubilación 2.0%
         Pensión de retiro 2.0%
         b) Método de asignación periódica para beneficios de *retiros esperados: método del monto fijo periódico.*
         c) Periodo de amortización de pasivos de servicios en el pasado: ___
         d) Periodo de amortización de las diferencias actuarias: 1 año
         e) Otros (periodo de amortización de la diferencia por el cambio de estándares contables; tasa actual de retorno, etc.):1 año
   3) ***Reserva para bonos***
   Para estar prevenida ante el pago de bonos que se pagan a directores y empleados, la JICA registra parte del pago estimado correspondiente al servicio del ejercicio en curso.
5. **Otros asuntos importantes**
   1) Contabilidad de los impuestos de consumo
   Los impuestos de consumo están incluidos en los montos mencionados en los estados financieros.
6. ***Alcance de fondos incluidos en el estado de flujo de caja, etc.***
   Los fondos (en efectivo y en equivalentes de efectivo) mostrados en el estado de flujo de caja son: efectivos, cuentas de depósito, depósitos negociables y fondos de las oficinas en el extranjero.
   1) **Relación entre el balance inicial de efectivo y equivalentes y las cuentas de balance general (del 30 de septiembre)**

Efectivo y depósitos:	¥ 61,905,936,300
Efectivo:	¥ 1,664,221
Cuentas de depósito:	¥ 61,904,272,079
Fondos de las oficinas en el extranjero	¥ 1,494,047,972
Efectivo y equivalentes de efectivo	¥ 63,399,984,272

   2) **Descripción de las transacciones no financieras importantes**
   No hay ninguna transacción no financiera que pueda afectar significativamente el flujo de caja después del término del año fiscal.
7. **Estándares para registrar costos de oportunidad**
   1) Tasa de interés utilizada para contabilizar los costos de oportunidad concernientes a la inversión gubernamental
   Los costos de oportunidad concernientes a inversiones gubernamentales son calculados multiplicando el balance pendiente de inversiones gubernamentales y el superávit del capital al término del año por la tasa de interés del Bono del Gobierno Japonés de 10 años (de nueva emisión) (1.38%). (Nota: El superávit del capital no incluye ninguna otra cosa que no sean contribuciones de los gobiernos municipales.)
   2) Empleados prestados de los gobiernos que son contabilizados para los costos de oportunidad
   Se contabiliza el incremento para el año en curso de la *reserva para los beneficios de jubilación de los 48 empleados* prestados como costos de oportunidad, de acuerdo con los reglamentos interiores de la JICA.
8. **Utilidades y pérdidas por el método de acciones.**
   La JICA no elabora estados financieros consolidados porque no tiene empresas subsidiarias. Las utilidades y pérdidas por el método de acciones concernientes a sus compañías filiales son las siguientes (unidad: miles de yenes):
   1) *Inversión en compañías filiales: 1,000,000*
   2) Inversión por método de acciones: 428,445
   3) Retorno sobre inversión por método de acciones: -594,045

Estados Financieros

Cuadro 5-11 **Balance General** (Al 31 de marzo de 2004)

(Unidad: yenes)

Activos		Pasivos y capital	
Concepto	**Monto**	**Concepto**	**Monto**
I. Activos corrientes	37,280,236,292	**I. Pasivos corrientes**	25,686,309,666
1. Efectivo y depósitos bancarios	32,225,694,324	Pasivo por subsidios para gastos operativos	10,377,087,535
2. Ingresos devengados	17,865,674	Montos por pagar	13,069,635,997
3. Inventarios	873,113,720	Gastos devengados	592,524,539
Mercancías en depósito	861,347,425	Pasivos por arrendamiento	85,041,206
Ganados y otros animales	11,766,295	Depósitos recibidos	1,556,642,779
4. Pagos adelantados	2,182,861,022	Otros	5,377,610
5. Gastos prepagados	5,139,840	Pagos en suspenso recibidos	5,377,610
6. Utilidades devengadas	43,685,263		
7. Otros	1,931,876,449	**II. Pasivos fijos**	127,277,815
Pagos en suspenso	4,925,723	Pasivos por propiedad	127,277,815
Adelantos pagados	3,056,649	Subsidios para gastos operativos de propiedad	127,277,815
Préstamos de corto plazo de la inversión y financiamiento para el desarrollo	1,879,471,726	Total pasivos	25,813,587,481
Reserva para malas deudas	-70,774,623		
Préstamos de corto plazo de la inversión y financiamiento para la inmigración	133,997,054	**I. Capital**	88,508,041,131
Reserva para malas deudas	-19,679,722	Contribución del gobierno	85,508,041,131
Principal a plazos de corto plazo por venta de terrenos de asentamiento	950,522	**II. Superávit de capital**	-1,371,938,041
Reserva para malas deudas	-70,880	Superávit de capital	738,738
II. Activos fijos	75,996,288,955	Depreciación acumulada no incluida en gastos	-1,372,676,779
1. Activos fijos tangibles	62,811,314,798		
Edificios	40,602,601,693	**III. Utilidades retenidas**	326,834,676
Depreciación acumulada	-997,475,779	Utilidades no asignadas para el año en curso	326,834,676
Estructuras	1,467,341,503	Total capital	87,462,937,766
Depreciación acumulada	-81,647,464		
Maquinaria y equipo	216,044,495	Total pasivos y capital	113,276,525,247
Depreciación acumulada	-38,188,503		
Vehículos y otros dispositivos de transporte	737,605,806		
Depreciación acumulada	-96,090,611		
Herramientas, instrumentos y artefactos	1,324,060,718		
Depreciación acumulada	-160,754,448		
Terreno	19,825,550,836		
Obras en proceso	12,266,552		
2. Activos fijos no tangibles	18,333,833		
Otros	18,333,833		
Derechos de suscripción telefónica	12,189,450		
Derechos para utilizar plantas eléctricas y otras instalaciones de suministro	6,144,383		
3. Inversión y otros activos	13,166,640,324		
Inversión en valores y títulos	32,044		
Inversión en compañías filiales	428,445,102		
Préstamos de largo plazo	11,129,452,283		
Préstamos de largo plazo de la inversión y financiamiento para el desarrollo	10,153,940,885		
Reserva para malas deudas	-378,738,517		
Préstamos de largo plazo de la inversión y financiamiento para la inmigración	4,189,529,963		
Reserva para malas deudas	-2,835,280,048		
Pagos de adelantos de largo plazo	4,711,520		
Otros	1,603,999,375		
Garantías pagadas	1,601,254,184		
Pago a plazos de la venta de terrenos de asentamiento	135,488,139		
Reserva para malas deudas	-132,742,948		
Total activos	113,276,525,247		
Total	**113,276,525,247**	**Total**	**113,276,525,247**

Cuadro 5-12 **Estado de Ingresos** (del 1 de octubre al 31 de marzo de 2005)

(Unidad: yenes)

Gastos y pérdidas		Ingresos y utilidades	
Concepto	**Monto**	**Concepto**	**Monto**
Gastos ordinarios		Ingresos ordinarios	
Gastos operativos		Ingresos por subsidios para gastos operativos	83,782,556,394
Gastos de formulación de proyectos	3,269,178,981	Ingresos por subsidios del gobierno	1,293,013,709
Gastos de proyectos de Coop. Técnica	44,703,930,696	Ingresos por operación de fondos en fideicomiso	2,540,754,133
Gastos de proyectos de C.F.n.R.	2,125,826,383	Ingresos por inversión y financiamiento para el desarrollo	148,325,529
Gastos para la coop. de participación nacional	14,773,811,798	Ingresos por operación de terrenos de asentamiento	786,153
Gastos para programas de inmigración	345,489,276	Ingresos por inversión y financiamiento para la inmigración	29,725,806
Gastos de Auxilio para Desastres	350,488,138	Ingresos por operación de instalaciones	1,062,452,245
Gastos para el reclutamiento y formación	1,756,544,469	Transferencia de la reserva para malas deudas	216,284,622
Gastos para proyectos de evaluación	407,595,119	Superávit del subsidio para los gastos de operación de propiedades	1,187,761
Gastos para el apoyo a la operación	3,491,710,023	Ingresos financieros	
Gastos de dependencias domésticas	2,017,563,833	Ingresos por intereses	11,074,917
Gastos de oficinas en el exterior	4,476,176,241	Utilidades misceláneas	399,508,758
Gastos de operación de instalaciones	1,319,538,692		
Subsidios y otros gastos operativos	1,234,114,558	Utilidades no recurrentes	
Gastos de fondos en fideicomiso	2,540,754,133	Utilidad sobre la venta de activos fijos	804,000
(incluyendo gastos del personal)	(4,428,804,637)		
Costos de depreciación	1,779,752		
Gastos generales			
Gastos generales	6,112,818,309		
(incluyendo gastos del personal)	(4,230,124,096)		
Gastos financieros			
Gastos de intereses	1,364,405		
Pérdidas cambiarias	199,614,900		
Pérdidas misceláneas	30,970,459		
Pérdidas no recurrentes			
Pérdidas por venta de activos fijos	369,186		
Ingreso neto	326,834,676		
Total	**89,486,474,027**	**Total**	**89,486,474,027**

Cuadro 5-13 Estado de Flujo de Caja (Del 1º de octubre de 2003 al 31 de marzo de 2005)

(Unidad: yenes)

I. Flujo de caja de actividades operativas	
Ingreso por intereses de préstamos	173,903,266
Procedente de operaciones de terrenos de asentamiento	8,971,681
Ingreso por intereses	894,605
Pago a plazo del principal	8,077,076
Ingresos por operación de los fondos en fideicomiso	2,758,965,158
Ingresos por subsidios para gastos operativos	94,291,489,000
Ingresos por operación de instalaciones	1,071,419,813
Pago de costos del personal	-8,658,928,733
Pago de gastos operativos	-73,062,933,318
Pago de gastos de apoyo a la operación	-1,092,507,928
Pago de gastos operativos de los fondos en fideicomiso	-1,635,589,837
Otros pagos de operación	-2,231,609,578
Subtotal	11,623,179,524
Intereses recibidos	11,074,917
Intereses pagados	-1,364,405
Flujo de caja de actividades operativas	11,632,890,036
II. Flujo de caja por actividades de inversión	
Pagos por compra de activos fijos	-405,511,644
Procedente de venta de activos fijos	3,643,636
Pagos por otorgamiento de préstamos	-376,279,506
Procedente de préstamos de largo plazo recuperados	1,497,250,202
Pagos por compra de certificados de depósito negociables	-26,600,000,000
Flujo de caja por actividades de inversión	-25,880,897,312
III. Flujo de caja por actividades financieras	
Repago de pasivos por arrendamiento	-28,649,653
Flujo de caja por actividades financieras	-28,649,653
IV. Efecto de fluctuaciones de las tasas de cambio sobre efectivo y equivalentes	**-9,698,830**
V. Incremento neto de efectivo y equivalentes	**-14,286,355,759**
VI. Efectivo y equivalentes al inicio del año	**19,912,050,083**
VII. Efectivo y equivalentes al término del año	**5,625,694,324**

Cuadro 5-14 Cronograma de Asignación de Utilidades

(Unidad: yenes)

I. Ingresos no asignados de este ejercicio		**326,834,676**
Ingreso total del año en curso	326,834,676	
II. Asignación de ingresos		
Fondos de reserva	326,834,676	
	326,834,676	326,834,676

Cuadro 5-15 **Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos** (Del 1 de octubre al 31 de marzo de 2004)

(Unidad: yenes)

I. Gastos de servicios			**84,749,923,188**
Gastos señalados en el estado de ingresos			
Gastos operativos	82,814,502,092		
Gastos generales	6,112,818,309		
Gastos financieros	1,364,405		
Pérdidas cambiarias	199,614,900		
Pérdidas misceláneas	30,970,459		
Pérdidas por la venta de activos fijos	369,186	89,159,639,351	
(Deducción) ingresos autogenerados, etc.			
Ingresos por la operación de fondos en fidelcomiso	-2,540,754,133		
Ingresos por inversión y financiamiento para el desarrollo	-148,325,529		
Ingresos por operación de terrenos de asentamiento	-786,153		
Ingresos por inversión y financiamiento para la inmigración	-29,725,806		
Ingresos por operación de instalaciones	-1,062,452,245		
Transferencia de la reserva para malas deudas	-216,284,622		
Ingresos financieros	-11,074,917		
Utilidades misceláneas	-399,508,758		
Utilidades por la venta de activos fijos	-804,000	-4,409,716,163	
II. Depreciación acumulada no incluida en los gastos			**1,372,676,779**
III. Incremento estimado de beneficios de jubilación no incluido en la reserva			**-2,044,105,055**
IV. Costos de oportunidad			
Inversión del gobierno y otros costos de oportunidad			630,123,367
V. Costos de operación de servicios administrativos			**84,708,618,279**

Lineamientos Contables Importantes

1. Estándares para registrar ingresos por subsidios para gastos operativos

Método de porcentaje de cumplimiento.

2. Métodos de depreciación

1) Activos fijos tangibles

Método de línea recta.

La vida útil de los activos principales es la siguiente:

Edificios: 2 – 50 años
Estructuras: 1 – 39 años
Maquinaria y equipos: 1 – 20 años
Vehículos y otros dispositivos de transporte: 1 – 6 años
Herramientas, instrumentos y artefactos: 1 – 18 años

Los costos estimados de depreciación de los activos específicos depreciables (Estándares Contables para Instituciones Administrativas Independientes No.86) son directamente deducidos del superávit de capital y registrados como depreciación acumulada no incluida en los gastos.

2) Activos fijos no tangibles

Método de línea recta.

3. Estándares para la asignación de reservas y su estimación en relación con los beneficios de jubilación

La reserva para los beneficios de jubilación no está prevista para el pago de jubilación, ya que la fuente financiera está asegurada por el subsidio para los gastos de operación.
La reserva para beneficios de jubilación no está prevista para beneficios de pensión de los Fondos de Pensiones para Empleados, ya que la fuente financiera de las primas de seguro de los FPE y del faltante de la reserva está asegurada por el subsidio para los gastos de operación.
El incremento estimado de los beneficios de jubilación no incluido en la reserva como se señala en el Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos, está registrado como reserva para beneficios de jubilación del año en curso, concernientes al pago de jubilación, que ha sido calculado de acuerdo con el Estándar Contable No.38.

4. Bases y estándares para la asignación de reservas, etc.

Reserva para malas deudas

Para estar prevenida ante las pérdidas de préstamos, la JICA registra el monto estimado de incumplimiento de pagos, tomando en cuenta la tasa actual de pérdidas para los préstamos ordinarios y la recuperabilidad específica de los préstamos dudosos, etc.

5. Criterios y métodos para la valoración de valores y títulos

1) Acciones de compañías filiales

Se aplica el método de costos determinados por el método de promedio total.

2) Otros valores y títulos (no comerciables)

Se aplica el método de costos determinados por el método de promedio total.

6. Estándares y métodos para la valoración de inventarios

Mercancías almacenadas

Método de costos determinados por el PEPS.

7. Estándares de conversión de los activos y pasivos en monedas extranjeras en yenes

Los activos y pasivos en monedas extranjeras son convertidos en yenes a la tasa de cambio al contado del término del año fiscal, y la diferencia cambiaria se contabiliza como utilidad o pérdida.

8. Estándares para contabilizar los costos de oportunidad en el Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos

La tasa de interés utilizada para contabilizar los costos de oportunidad concernientes a las inversiones del gobierno central y de los gobiernos locales, etc.
Se aplica la tasa del 1.435%, igual que el rendimiento del Bono del Gobierno de Japón con tasa fija de 10 años, al 31 de marzo de 2004.

9. Contabilidad de transacción de arrendamiento

Se aplica el mismo método contable que en las transacciones ordinarias de compraventa a las transacciones de arrendamiento financiero con un monto total de 3 millones de yenes o más.
Se aplica el mismo método contable que en las transacciones ordinarias de renta a las transacciones de arrendamiento financiero con un monto total de menos de 3 millones de yenes.

10. Contabilidad de los impuestos de consumo

Los impuestos de consumo están incluidos en los montos señalados en los estados financieros.

Notas

Notas sobre el Balance General

Beneficios de jubilación estimados por ser proveídos por el subsidio para los gastos de operación:

27,813,093,456 yenes

A. Desglose de los costos de beneficios de jubilación

	Año Fiscal 2004
1) Pasivo de los beneficios de jubilación	27,813,093,465
2) Activos del plan	0
3) Costos acumulados de beneficios de jubilación	27,813,093,465
4) Diferencia por el cambio de estándares contables	0
5) Diferencias actuarias no reconocidas	0
6) Pasivos no reconocidos por el servicio en el pasado (reducción de pasivos)	0
7) Monto neto registrado en el Balance General	27,813,093,465
8) Costos de pensión prepagados	0
9) Reserva de beneficios de jubilación	27,813,093,465

B. Desglose de gastos de pensión

	Año Fiscal 2004
1) Costo del servicio	932,680,814
2) Costo del interés	368,666,325
3) Retorno esperado de los activos del plan	0
4) Amortización del pasivo del servicio en el pasado	71,522,037
5) Amortización de las diferencias actuarias	-1,198,012,307
6) Otros (primas recolectadas para el FPE)	-139,069,517

C. Bases de cálculo de los pasivos por beneficios de jubilación

		Año Fiscal 2004
1) Tasa de descuento	Pago de jubilación	2.0%
	Pensión para jubilados	2.0%
2) Método de asignación periódica de los beneficios de jubilación esperados		Método de monto fijo periódico
3) Periodo de amortización de los pasivos por el servicio pasado		-----
4) Período de amortización de las diferencias actuarias		1
5) Otros (período de amortización de las diferencias por el cambio de estándares contables, tasa de retorno real, etc.)		1

Notas sobre el Estado de Flujo de Caja

Los fondos señalados en el estado de flujo de caja son efectivo, cuentas de depósito y cuentas de cheques.

1) Relación entre el saldo de fondos al término del ejercicio y los montos señalados en el balance general:

(Unidad: yenes)

	Año Fiscal 2004
Efectivos y depósitos	32,225,694,324
Depósitos certificados	-26,600,000,000
Saldo de fondos al inicio del ejercicio	5,625.694,324

2) *Descripción de transacciones no financieras importantes*

No hay ninguna transacción no financiera que afecte significativamente al flujo de caja después del término del año fiscal.

Notas sobre el Estado de Costos de Operación de Servicios Administrativos

1) Empleados prestados de los gobiernos que son contados *para los costos de oportunidad*

Del incremento estimado de bonos de retiro que no están incluidos en la reserva, 10,415,950 yenes fueron reconocidos como el incremento de la reserva para el retiro de este año y para la separación de los 38 empleados prestados, de acuerdo con los reglamentos interiores de la JICA.

Utilidades y pérdidas por el método de acciones, etc.

La JICA no elabora estados financieros consolidados, ya que no tiene compañías subsidiarias. Las utilidades y pérdidas calculadas por el método de acciones de sus compañías filiales son las siguientes (unidad: miles de yenes):

1) Inversión en compañías filiales: 428,445
2) Inversión según el método de acciones: 469,008
3) Retorno sobre inversion según el método de acciones: 40,563

Carga significativa de deudas: no hay

Eventos subsecuentes significativos: no hay

Movimientos de la Cooperación Internacional en el Año Fiscal 2003

2003

Abril
- Fuerzas de EU toman el control de Bagdad, capital de Iraq (9)
- Diez naciones de Europa Oriental se unen a la UE. (16)

Junio
- Cumbre en Evian, Francia (1)
- Israel y Palestina firman el borrador del acuerdo de paz del Medio Oriente. (4)
- Los cráneos fosilizados más antiguos son descubiertos en Etiopía. (12)

Julio
- Formación del gobierno interino iraquí, 'Consejo Gobernante Iraquí', dirigido por EU y Gran Bretaña (13)

Agosto
- Ola de calor en Europa mata a 15,000 en Francia. (Del prinicipio a mediados del mes)
- Interrupción eléctrica en Nueva York; la mayor en la historia de EU. (14)

Septiembre
- Encuentro Ministerial de la OMC (14)
- Secretario General Kofi Annan critica el ataque anticipado de EU (23)

Octubre
- Mujer iraní gana el premio Nobel de la Paz.(10)
- China logra lanzar la nave espacial tripulada (15)
- Incendio forestal de gran escala en California (21)
- Encuentro de la APEC (20)
- Conferencia para la Reconstrucción de Iraq, en Madrid(23)
- Primer Ministro Mahathir de Malasia renuncia (31)

Diciembre
- Fuerzas Militares de EU capturan a Saddam Hussein vivo en Tikrit. (13)

Abril
- Elecciones locales generales: el gobernador de Tokio, Ishihara es reelegido con 3 millones de votos. (13)
- Hideo Nomo se convierte en el primer lanzador japonés en ganar 100 juegos en las Ligas Mayores de EU. (20)

Mayo
- Equipaje de mano de un periodista japonés explota en un aeropuerto en Jordania. (1)
- Promulgación de Ley para la Protección de Información Personal Procesada por Computadora y Poseída por Órganos Administrativos. Entra en pleno funcionamiento el Sistema de Red del Registro de los Habitantes. (23)

Junio
- Promulgación de 3 leyes relacionadas con las contingencias de guerra. (14)

Julio
- Kosuke Kitajima establece dos marcas mundiales en natación. (21, 24)
- Promulgación de la Ley de Medidas Especiales para la Reconstrucción de Iraq. (26)

Agosto
- Adopción de la nueva Carta de la AOD (29)

Septiembre
- Tigres de Hanshin ganan el campeonato de la liga de beisbol por primera vez en 18 años (15)

Octubre
- Japón anuncia apoyo por cinco mil millones de dólares para la reconstrucción de Iraq, en la Conferencia Internacional en Madrid (23)

Noviembre
- Partido gobernante obtiene mayoría absoluta en la Elección de la Cámara Baja. (9)
- Dos diplomáticos japoneses son asesinados en Iraq. (29)

Diciembre
- Decisión del gabinete del plan básico de Envío de las Fuerzas de Autodefensa a Iraq, basado en la Ley de Medidas Especiales para la Reconstrucción de Iraq (9)
- Cumbre Especial Conmemorativo Japón-ASEAN (11)

Abril
- Apertura de la oficina de la JICA en Mozambique.

Mayo
- Envío de expertos al comité constitucional de Afghanistan (3)
- Envío del Equipo de Rescate para Desastres de Japón (JDR) a China para combatir el SARS (11)
- Personal de la JICA herido por bombas terroristas en Arabia Saudita. (12)
- Equipo de JDR rescata a sobrevivientes de un terremoto en Algeria. (22)
- El Presidente Kawakami visita Iraq y el Medio Oriente. (31)

Julio
- El Presidente Kawakami visita Indonesia. (3)

Agosto
- Comienza el *Peace Talk Marathon* 2003-2007 (30)

Septiembre
- Tercera Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo en África (TICAD III) (29)
- Disolución de la Institución Pública Especial: Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)(30)

Octubre
- Establecimiento de la Institución Administrativa Independiente: Agencia de Cooperación Internacional del Japón (1)
- Sadako Ogata es presentada como primera Presidente. (1)
- Enunciado de la Misión de la JICA y logo presentados.(1)
- El Centro de Recursos Humanos para la Cooperación Internacional inicia sus servicios (1)

Diciembre
- Envío del equipo de JDR a Irán por un sismo. (27)

2004

Marzo
- El Consejo Gobernante Iraquí firma la constitución interna. (8)
- Fuerzas israelíes asesinan al líder de Hamas, un grupo armado islámico de Palestina (22)

Enero
- Comienza el Envío de las Fuerzas de Autodefensa a Iraq (16)

Marzo
- Decisión del gabinete de las 7 leyes relacionadas con las contingencias de guerra (9)

Enero
- Primera invitación de jóvenes de Afganistán (26)

Febrero
- Donación de medicinas para combatir la influenza aviar en Viet Nam (7)
- Envío del grupo de expertos para apoyar elecciones generales en Indonesia (15)
- Envío del equipo de JDR a Marruecos por un terremoto (25)

Marzo
- Presidenta Ogata visita Viet Nam y Camboya (10)
- Presidenta Ogata anuncia el Plan de Reforma para la nueva JICA (22)

Descripción de las Dependencias Domésticas

La siguiente tabla contiene una descripción de las dependencias domésticas, incluyendo centros internacionales y de capacitación de los JOCV

Nombre	Domicilio	Año Apertura	Capacidad	Destinado a	Area de responsabilidad
Instituto para la Cooperación Internacional	10-5 Ichigaya Honmura-cho, Shinjuku-ku, Tokio 162-8433 TEL: 03-3269-2911	1983	80	Becarios	---
Centro Internacional de Sapporo	4-25 Minami, Hondori 16-chome, Shiroishi-ku, Ciudad de Sapporo, Hokkaido 003-0026 TEL: 011-866-8333	1955	100	Becarios	Hokkaido (Sur, Norte)
Centro Internacional de Obihiro	1-2 Nishi 20-jo Minami 6-chome, Obihiro, Hokkaido 080-2470 TEL: 0155-35-1210	1995	50	Becarios	Hokkaido (Este)
Centro Internacional de Tsukuba	3-6 Koyadai, Tsukuba, Ibaraki 305-0074 TEL: 029-838-1111	1996*	200	Becarios	Ibaraki
Centro Internacional de Tokio	49-5 Nishihara 2-chome, Shibuya-ku, Tokio 151-0066 TEL: 03-3485-7051	1985	458	Becarios	Tokio (23 distritos), Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Niigata
Centro Internacional de Hachioji	31-2 Akatsuki-cho 2-chome, Hachioji, Tokio 192-0043 TEL: 0426-26-5411	1976	100	Becarios	Tokio (excluye 23 distritos), Yamanashi
Centro Internacional de Yokohama	3-1 Shinko 2-chome, Naka-ku, Yokohama, Kanagawa 231-0001 TEL: 045-663-3251	2002	120	Becarios, voluntarios sénior de ascendencia japonesa, becarios de ascendencia japonesa	Kanagawa
Centro Internacional de Chubu	2-73 Kamenoi, Meito-ku, Nagoya, Aichi 465-0094 TEL: 052-702-1391	1971	98	Becarios	Shizuoka, Aichi, Gifu, Mie
Centro Internacional de Osaka	25-1 Nishitoyokawa-cho, Ibaraki, Osaka 567-0058 TEL: 072-641-6900	1994	300	Becarios	Shiga, Kyoto, Nara, Osaka, Wakayama
Centro Internacional de Hyogo	5-2 Wakihama Kaigandori 1-chome, Chuo-ku, Kobe, Hyogo 651-0073 TEL: 078-261-0341	2002	100	Becarios	Hyogo
Centro Internacional de Chugoku	3-1 Kagamiyama 3-chome, Higashi Hiroshima, Hiroshima 739-0046 TEL: 0824-21-6300	1997	50	Becarios	Okayama, Hiroshima, Shimane, Tottori, Yamaguchi
Centro Internacional de Kyushu	2-1 Hirano 2-chome, Yahata Higashi-ku, Kitakyushu, Fukuoka 805-8505 TEL: 093-671-6311	1989	150	Becarios	Kyushu
Centro Internacional Okinawa	1143-1 Aza Maeda, Urasoe, Okinawa 901-2552 TEL: 098-876-6000	1985	139	Becarios	Okinawa
Centro de Capacitación de Nihonmatsu	4-2 Aza Nagasaka, Nagata, Nihonmatsu, Fukushima 964-8558 TEL: 0243-24-3200	1994	204	JOCV, becarios	Fukushima
Centro de Capacitación de Komagane	15 Akaho, Komagane, Nagano 399-4117 TEL: 0265-82-6151	1979	240	JOCV	Nagano
Centro de Capacitación de Hiroo	2-24 Hiroo 4-chome, Shibuya-ku, Tokio 150-0012 TEL: 03-3400-7717	1968	57	JOCV	Japón
Sucursal de Tohoku	15F Sendai Daiichi Seimei Tower Bldg., 6-1 Ichiban-cho 4-chome, Aoba-ku, Sendai, Miyagi 980-0811 TEL: 022-223-5151	--	--	--	Aomori, Iwate, Miyagi, Akita, Yamagata
Sucursal de Hokuriku	3F Park Bldg. Kanazawa., 1-1 Hirooka 3-chome, Kanazawa, Ishikawa 920-0031 TEL: 076-233-5931	--	--	--	Toyama, Fukui, Ishikawa
Sucursal de Shikoku	13F 114 Bldg. 5-1 Kamei-cho, Takamatsu, Kagawa 760-0050 TEL: 087-833-0901	--	--	--	Shikoku

* Año de Reforma Institucional

Oficinas de la JICA en el extranjero

Oficinas de la JICA

● Región de Asia

■ Oficina de la JICA en Bangladesh
IDB Bhaban E/8-A, Rokeya, sharani,
Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207,
BANGLADESH (Banani P.O. Box No. 9030,
Dhaka-1213, BANGLADESH)
TEL (880-2) 9126315

■ Oficina de la JICA en Camboya
House No. 440A+448AEo, Monivong Blvd. Sangkat
Tonle Bassac, Khan Chamkarmon, Phnom Penh, CAMBODIA
(P.O. Box 613, Phnom Penh, CAMBODIA)
TEL (855-23) 211673 ~ 4

■ Oficina de la JICA en China
Room No.1111, Beijing Fortune Building, 5 Dong San
Huan Bei-Lu, Chao Yang District, Beijing 100004,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
TEL (86-10) 6590-9250

■ Oficina de la JICA en Filipinas
12th Floor, Pacific Star Building,
Sen. Gil J. Puyat Avenue Extension corner Makati
Avenue, Makati City, Metro Manila, PHILIPPINES
(P.O. Box 1026, MCPO, Makati City, Metro Manila,
PHILIPPINES)
TEL (63-2) 893-3081

■ Oficina de la JICA en India
2nd Floor, DLF Centre, Sansad Marg (Parliament Street)
New Delhi-110001, INDIA
TEL (91-11) 2331-1990 ~ 4

■ Oficina de la JICA en Indonesia
Plaza B II Tower II, 27th Floor. Jl.MH. Thamrin 51,
Jakarta 10350, INDONESIA
TEL (62-21) 390-7533

■ Oficina de la JICA en Lao
Sihom Commerce Center Building No 006. 3rd
Floor, Luangprabang Rd. Ban Sihom, Vientiane, LAO PDR
(c/o JICA LAOS Office P.O. Box 3933, Vientiane, LAO PDR)
TEL (856-21) 241100

■ Oficina de la JICA en Malasia
Suite 29.03, Level 29, Menara Citibank, 165, Jalan
Ampang, 50450, Kuala Lumpur, MALAYSIA
Tel (60-3) 21668900

■ Oficina de la JICA en Mongolia
Bodi Tower 7th Floor, Sukhbaatar Square 3,
Ulaanbaatar, MONGOLIA
(Centrl P.O. Box 682, Ulaanbaatar 211213, MONGOLIA)
TEL (976-11) 325939

■ Oficina de la JICA en Myanmar
#701, 7th Floor, Sakura Tower, No. 339,
Bogyoke Aung San Road,
Kyauktada Township, Yangon, MYANMAR
(Technical Cooperation Section, Embassy of Japan,
No. 100, Natmauk Road, Yangon, MYANMAR, P.O. Box 841)
TEL (95-1) 255473

■ Oficina de la JICA en Nepal
Block B. Karmachari Sanchaya Kosh Building
Hariharbhaven, Lalitpur, NEPAL
(P.O. Box 450, Kathmandu, NEPAL)
TEL (977-1) 5552205

■ Oficina de la JICA en Pakistán
COMSATS Building, 3rd Floor, Shahrah-e-Jamhuiat,
G-5/2, Islamabad, PAKISTAN
(P.O. Box 1772, Islamabad, PAKISTAN)
TEL (92-51) 2829473 ~ 8

■ Oficina de la JICA en Sri Lanka
Green Lanka Tower, 5th Floor, 46/46,
Nawam Mawatha, Colombo-2, SRI LANKA
(P.O. Box No. 2068, Colombo, SRI LANKA)
TEL (94-11) 2303700

■ Oficina de la JICA en Tailandia
1674/1, New Petchburi Road, Bangkok 10320, THAILAND
TEL (66-2) 251-1655

■ Oficina de la JICA en Uzbekistán
5th floor, International Business Center
107-B, Amir Temur Str., Tashkent 700084, UZBEKISTAN
TEL (998-71)120-7966 ~ 67

■ Oficina de la JICA en Viet Nam
16th Floor, Office Tower, Daeha Business Center, 360
Kim Ma Street, Ba Dinh District, Hanoi, VIET NAM
TEL (84-4) 8315005 ~ 8

● Región de Medio Oriente

■ Oficina de la JICA en Afganistán
No. 49 Wazir Akbar Khan Main Street,
Opposite of Wazir Akbar Khan Mosque,
Kabul, AFGHANISTAN
(CPO Box 461 Kabul, AFGHANISTAN)
TEL (873-7634-24422

■ Oficina de la JICA en Arabia Saudita
Economic Section, Annex of Japanese Embassy Block
No. 55, Amer Ibn Aws Street, Al-Raed District, Riyadh,
SAUDI ARABIA
(P.O. Box 90552 Riyadh 11623, SAUDI ARABIA)
TEL (966-1) 4882-212

■ Oficina de la JICA en Egipto
World Trade Center 10th Floor, 1191 Corniche El Nile St.
Boulak, Cairo, EGYPT
(c/o JICA EGYPT Office, P.O. Box 475, Dokki,
Arab Rep. of EGYPT)
TEL (20-2) 5748240

■ Oficina de la JICA en Jordania
3rd Floor, Adel Hajarat Commercial Complex,
Salah Al Suheima Street, Al-Sweifieh, Amman, JORDAN
(P.O. Box 926355, Amman, 11190, JORDAN)
TEL (962-6) 5858921 ~ 3

■ Oficina de la JICA en Marruecos
JICA Bureau au MAROC
6, Rue de Rif, Route dez Zaërs, Souissi, Rabat, MAROC
TEL (212-37) 638708 ~ 10

■ Oficina de la JICA en Siria
No. 28 Al Mahdi Bin Braka Street, Abou Roumaneh,
Damascus, SYRIA
(P.O. Box 10012, Damascus, SYRIA)
TEL (963-11) 3339359

■ Oficina de la JICA en Túnez
16, Rue Jaâfer El Barmaki, Mutuelleville, 1002 Tunis, TUNISIE
(B.P.764, 1080, Cedex, Tunis, TUNISIE)
TEL (216-71) 786386

■ Oficina de la JICA en Turquía
Ugur Mumcu Cad, 88/6 B. Block, Gaziosmanpasa 06700
Ankara, TURKEY
(P.K. 117 Kavaklidere 06692, Ankara, TURKEY)
TEL (90-312) 447-2530 ~ 32

■ Oficina de la JICA en Gaza
No. 102 Riyad Tower, 136/57 Damascus Street, Al-Remal, Gaza
(Mr. Takeshi Naruse, JICA Office in Tel-Aviv, c/o
Embassy of Japan, Asia House, 4, Weizman Street, 64239
Tel-Aviv, ISRAEL)
TEL (972-3) 6958291

● Región de África

■ Oficina de la JICA en Costa de Marfil
7 Boulevard Roume, Plateau, Abidjan, COTE D' IVOIRE
(04 B.P. 1825, Abidjan 04, COTE D' IVOIRE)
TEL (225) 20-22-22-03

■ Oficina de la JICA en Etiopía
Woreda 18, Kebele 36, House No. 676/05, Addis Ababa,
ETHIOPIA (MINA Building, 6-7F)
(P.O. Box 5384, Addis Ababa, ETHIOPIA)
TEL (251-1) 504755

■ Oficina de la JICA en Ghana
Millennium Heights Building 4th Floor, 14 Liberation
Link, Airport Commercial Area, Accra, GHANA
(P.O. Box 6402, Accra-North, GHANA)
TEL (233-21) 760781

■ Oficina de la JICA en Kenya
The Rahimtulla Tower 10th and 11th Floor, Upper Hill
Rd., Nairobi, KENYA (P.O. Box No. 50572-00200,
Nairobi, KENYA)
TEL (254-20) 2724121 ~ 4

■ Oficina de la JICA en Madagascar
Près lot II Y53 bis, Rue Dr. Césaire Rabenoro,
Andrainarivo, Antananarivo 101, MADAGASCAR
(B.P. 60120, Antananarivo, MADAGASCAR)
TEL (261-20) 2259410

■ Oficina de la JICA en Malawi
Raza House, Area 13, Plot No. 100,
City Centre, Lilongwe 3, MALAWI
(P.O. Box 30321, Capital City, Lilongwe 3, MALAWI)
TEL (265-1) 771644

■ Oficina de la JICA en Mozambique
Av. 24 de Julho No. 7, 5° andar, Escritório A, B e F,
Maputo, MOZAMBIQUE
(P.O. Box 2650, Maputo, MOZAMBIQUE)
TEL (258-1) 486357 ~ 8

■ Oficina de la JICA en Nigeria
2nd Floor, AP Plaza, Adetokunbo Ademola
Crescent, Wuse II, Abuja, NIGERIA
(P.M.B. 5090 Wuse, Abuja, NIGERIA)
TEL (234-9) 523-2869

■ Oficina de la JICA en Senegal
JICA Bureau au Sénégal
20, Ave, Lépold Sédar Senghor, Immeuble ABM-5ème
Etage, Dakar SENEGAL
(B.P. 3323, Dakar, Senegal)
TEL (221) 8216919

■ Oficina de la JICA en Sudáfrica
Lobby 2, 1st Floor, Bank Forum Building,
Cnr. Fehrsen & Veale Streets, New Muckleneuk, 0181,
Pretoria, SOUTH AFRICA
(P.O. Box 14068, Hatfield 0028, Pretoria, SOUTH AFRICA)
TEL (27-12) 346-4493

■ Oficina de la JICA en Tanzania
3rd Floor, Barclay's House, Ohio Street,
Dar es Salaam, TANZANIA
(P.O. Box 9450, Dar es Salaam, TANZANIA)
TEL (255-22) 2113727 ~ 2113730

■ Oficina de la JICA en Zambia
Plot No. 11743A, Brentwood Lane, Longacres,
Lusaka, ZAMBIA
(P.O. Box 30027, Lusaka 10101, ZAMBIA)
TEL (260-1) 254501

■ Oficina de la JICA en Zimbabwe
8th Floor, Intermaket Life Towers,
77 Jason Moyo Avenue, Harare, ZIMBABWE
(P.O. Box 4060, Harare, ZIMBABWE)
TEL (263-4) 252500 ~ 2

● Región de Centro y Sudamérica

■ Oficina de la JICA en Argentina
Maipú 1300, piso 21, C1006ACT,
Buenos Aires, ARGENTINA
TEL (54-11) 4313-8901

■ Oficina de la JICA en Bolivia
Av. Victor Sanjines No. 2678 Edificio BARCELONA Piso 5
- Plaza España, La Paz, BOLIVIA,
(Cajón Postal No.11447, La Paz, BOLIVIA)
TEL (591-2) 2422221

■ Oficina de la JICA en Brasil
ESCRITORIO ANEXO DA EMBAIXADA DO JAPÃO
JICA Brasil Office
SCS Quadra 01, Bloco F, Ed. Camargo Corrêa 12° Andar,
70397-900, Brasilia, D.F. BRASIL
(Caixa Postal 09942,
Cep 70.040-976, Brasilia, D.F. BRASIL)
TEL (55-61) 321-6465

■ Oficina de la JICA en Chile
Av. Andrés Bello 2777, Piso 27, of. 2701,
Las Condes, Santiago, CHILE
TEL (56-2) 203-3095 ~ 8

■ Oficina de la JICA en Colombia
Carrera 7, No. 73-55, Edificio Ultra Bursátiles,
Piso 13, Bogotá D.C., COLOMBIA
(Apartado Aéreo No. 90861, Bogotá, D.C. COLOMBIA)
TEL (57-1) 312-1117

■ Oficina de la JICA en Honduras
Calle Santa Rosa, Colonia Lomas del Mayab, Casa No. 1346,
Tegucigalpa, M.D.C., HONDURAS, Centroamérica
(Apartado Postal No.1752, Tegucigalpa, M.D.C.,
HONDURAS, Centroamérica)
TEL (504) 232-6727

■ Oficina de la JICA en México
Ejército Nacional 418-201, Col. Chapultepec Morales,
México, D.F., C.P. 11570, MÉXICO
TEL (52-55) 5545-2476

■ Oficina de la JICA en Panamá
Edificio World Trade Center Panamá, Piso 4,
Calle 53E, Urbanización Marbella, Ciudad de Panamá,
REPÚBLICA DE PANAMÁ
(Apartado 0832-00900 World Trade Center Panamá,
REPÚBLICA DE PANAMÁ)
TEL (507) 264-9669

■ Oficina de la JICA en Paraguay
Presidente Franco y Ayolas, Edificio Ayfra 11° Piso,
Asunción, REPÚBLICA DEL PARAGUAY
(Casilla de Correo No.1121, Asunción,
REPÚBLICA DEL PARAGUAY)
TEL (595-21) 491154 ~ 7

■ Oficina de la JICA en Perú
Av. Angamos Oeste 1381, Santa Cruz,
Miraflores, Lima, PERÚ
(Apartado Postal 180261, Lima 18, PERÚ)
TEL (51-1) 221-2433

■ Oficina de la JICA en la República Dominicana
Av. Sarasota No. 20, Edificio Torre Empresarial AIRD,
Piso 7, La Julia, Santo Domingo, REPÚBLICA
DOMINICANA
(Apartado Postal No.1163, Santo Domingo,
REPÚBLICA DOMINICANA)
TEL (1-809) 381-0005

● Región de Norteamérica

■ Oficina de la JICA en Estados Unidos
1776 I Street, N.W., Suite No. 895
Washington, D.C., 20006 USA
TEL (1-202) 293-2334

* La dirección del correo aparece entre paréntesis.
Al 1o. de septiembre de 2004.

Oficinas de la JICA

● Región de Oceanía

■ Oficina de la JICA en Fiji
7th Floor, Dominion House, Suva, FIJI
(JICA Private Mail Bag, Suva, FIJI)
TEL (679) 3302522

■ Oficina de la JICA en Papúa Nueva Guinea
Second Floor, Garden City, Angau Drive, Boroko, N.C.D., PAPUA NUEVA GUINEA
(P.O. Box 6639, Boroko, N.C.D., PAPUA NUEVA GUINEA)
TEL (675) 3251699

■ Oficina de la JICA en Samoa
Mulivai, Apia, SAMOA (P.O. Box No.1625, Apia, SAMOA)
TEL (685) 22572

● Región de Europa

■ Oficina de la JICA en Austria
Dr. Karl Lueger-Ring 10, 5th Floor, A-1010 Wien, AUSTRIA
(Dr. Karl Lueger-Ring 10, A-1010 Wien, AUSTRIA)
TEL (43-1) 3156565

■ Oficina de la JICA en Francia
BUREAU DE JICA EN FRANCE
8, Rue Sainte-Anne, 75001 Paris FRANCE
TEL (33-1) 402-00421

■ Oficina de la JICA en Reino Unido
26/28 Hammersmith Grove, London W6 7BA, U.K.
TEL (44-20) 8834-1025

Oficinas de la JICA / JOCV

● Región de Asia

■ Oficina de la JICA / JOCV en Bhután
Doybum Lam / Memorial Chorten, Thimphu, BHUTAN
(P.O. Box 217, Thimphu, BHUTAN)
TEL (975-2) 322030

■ Oficina de la JICA / JOCV en Kirguistán
TESKO Office Bldg. 2F, Sovetskaya Street 203, Bishkek 720011, KYRGYZ REPUBLIC
TEL (996-312) 665774

■ Oficina de la JICA / JOCV en Singapur
Room 801, RELC Building 30, Orange Grove Road, SINGAPORE, 258352
TEL (65) 67340706

■ Oficina de la JICA / JOCV en Timor-Leste
No. 26 Farol Area. Dili, TIMOR-LESTE
(CPA No. 83, Dili, TIMOR-LESTE)
TEL (670-390) 312420

● Región de África

■ Oficina de la JICA / JOCV en Botswana
1st Floor, Plots 896/897 Kaunda Road, Gaborone, BOTSWANA
(Private Bag 00369, Gaborone, BOTSWANA)
TEL (267) 3912176

■ Oficina de la JICA / JOCV en Níger
JICA Bureau au Niger
No 521, Rue des Lacs, PL521, Quartier Plateau, Commune 1, Niamey, NIGER
(B.P. 10036, Niamey, NIGER)
TEL (227) 735569

● Región de Centro y Sudamérica

■ Oficina de la JICA / JOCV en Costa Rica
Avenida 1era, calle 39, Barrio Dent, San Pedro, Edificio Delfos 3er Piso (100 mts' Norte de la Agencia Subaru), COSTA RICA, A.C.
(Apartado Postal # 666-2010, Zapote, San José, COSTA RICA A.C.)
TEL (506) 2253114

■ Oficina de la JICA / JOCV en El Salvador
Calle y Colonia Mascota # 521-A, San Salvador, EL SALVADOR C.A.
(Oficina Residente Representativa de JICA / JOCV
Apartado Postal No. 01-114, San Salvador, EL SALVADOR, C.A.)
TEL (503) 2630940

■ Oficina de la JICA / JOCV en Guatemala
18 Calle, 5-56 Zona10 Guatemala Edificio Unicentro 12 Nivel Oficina 1203, GUATEMALA
(Apartado Postal No. 269-A, Guatemala, GUATEMALA)
TEL (502) 3661919

■ Oficina de la JICA / JOCV en Jamaica
8th Floor, Island Life Centre 6, St. Lucia Avenue Kingston 5, JAMAICA (W.I.)
(P.O. Box 8202, C.S.O., Kingston, JAMAICA (W.I.)
TEL (1-876) 9294069

■ Oficina de la JICA / JOCV en Nicaragua
Hospital Militar, 1 Cuadra al Lago, 1 y 1/2 Cuadra Abajo, Barrio Bolonia, Managua, NICARAGUA
(P.O. Box 509, Managua, NICARAGUA)
TEL (505) 2668323

● Región de Oceanía

■ Oficina de la JICA /JOCV en Micronesia
3rd Floor Martin's Building, Kaselelieh Street, Kolonia, Pohnpei 96941, The Federated States of MICRONESIA
(P.O. Box G, Kolonia Pohnpei 96941, The Federated States of MICRONESIA)
TEL (691-320) 5350

■ Oficina de la JICA /JOCV en Palau
George Ngirarsaol Commercial Building, Koror, PALAU 96940
(P.O. Box 6047, Koror, Republic of PALAU 96940)
TEL (680) 488-5373

■ Oficina de la JICA / JOCV en Islas Salomón
1st Floor, Solomon Islands Mutual Center Building, Town Ground, Mendana Avenue, Honiara, SOLOMON ISLANDS
(P.O. Box 793, Honiara, SOLOMON ISLANDS)
TEL (677) 24170

■ Oficina de la JICA /JOCV en Tonga
Level 3, National Reserve Bank of Tonga Building, Salote Road, Fasi-moe-Afi, Nuku'alofa, Kingdom of TONGA
(P.O. Box 413, Nuku'alofa, Kingdom of TONGA)
TEL (676) 23072

■ Oficina de la JICA / JOCV en Vanuatu
2nd Floor, Hong Kong & New Zealand House, Port Vila, VANUATU
(PMB 9005, Port Vila, VANUATU)
TEL (678) 23546

● Región de Europa

■ Oficina de la JICA / JOCV en Bulgaria
Interpred-WTC Sofia Blgd., Block A, 9th Floor, Office 901, 36 Dragan Tsankov Blvd., Sofia 1057, BULGARIA
TEL (359-2) 971-2170

■ Oficina de la JICA / JOCV en Hungría
1075 Budapest, Károly körút 11 7A, HUNGARY
TEL (36-1) 269-7884

■ Oficina de la JICA / JOCV en Polonia
Al. Jana Pawla II 18, 00-116, Warszawa, POLAND
TEL (48-22) 627-0164 ~ 5

■ Oficina de la JICA / JOCV en Rumania
Aleea Alexandru 9A, 3rd Floor, Sector 1, Bucharest, ROMANIA
(P.O. Box 67-3, Bucharest, ROMANIA)
TEL (40-21) 2316723 ~ 5

Oficinas del JOCV

● Región de Asia

■ Oficina del JOCV en Maldivas
Radiumge-Aage, 1st. Floor, Neeloafaru, Male, MALDIVES
(P.O. Box 2007, Male, Republic of MALDIVES)
TEL (960) 322049

● Región de África

■ Oficina del JOCV en Burkina Faso
3 ème étage Abritant le siège de CELTEL, Face à la Bank of Africa, Avenue de la Résistance du 17 mai Ouagadougou, BURKINA FASO
(01 BP 1484, Ouagadougou 01 BURKINA FASO)
TEL (226) 330766

■ Oficina del JOCV en Djibouti
Rue de Kampala, Ilot du Heron, Djibouti, Republique de DJIBOUTI
(B.P. 2627, Djibouti, Republique de DJIBOUTI)
TEL (253) 250251, 250254

■ Oficina del JOCV en Uganda
East African Development Bank Building, 5th Floor, Plot No. 4, Nile Avenue, Kampala, UGANDA
(P.O. Box. 12162, Kampala, UGANDA)
TEL (256-41) 254326

● Región de Centro y Sudamérica

■ Oficina del JOCV en Belice
Apt. 301, Belize Marina Towers, Newtown Barracks Belize City, BELIZE, C.A.
(P.O. Box No. 224, BELIZE, C.A.)
TEL (501) 2234404

■ Oficina del JOCV en Ecuador
Av. Amazonas N34-289 entre Atahualpa y Nuñez de Vela, Edificio el Dorado, Piso 8, Quito, ECUADOR
(P.O. Box 17-21-01466, Quito, ECUADOR)
TEL (593-2) 2248470

■ Oficina del JOCV en Santa Lucía
23 Brazil Street, 2nd Floor of Kaycees Building, Castries, ST. LUCÍA. W.I.
(P.O. Box 1042, Castries, ST. LUCIA W.I.)
TEL (1-758) 453-6032

■ Oficina de Coordinador en Uruguay
Oficina de Voluntarios Senior de JICA en Uruguay, Bulevar General Artigas 417, Oficina 601, Montevideo, URUGUAY
(Casilla de Correo 330, Montevideo, URUGUAY)
TEL (598-2)712-2723

■ Oficina del JOCV en Venezuela
JOCV de Venezuela Edfi. Centro Letonia, Piso 10, Oficina 101, Av. Principal de La Castellana, Caracas, VENEZUELA
(Apartado Postal No. 61596, Zona Postal 1060, Caracas, VENEZUELA)
TEL (58-212) 267-9280

■ Oficina del JOCV en San Vicente
Villa Point Indian Bay ST. VINCENT AND THE GRENADINES
(P.O. Box 2335 Kingstown, General Post Office ST. VINCENT AND THE GRENADINES WI)
TEL (1-784) 457-5184

■ Oficina del JOCV en Dominica
The Globe, 106 Independence Street, Roseau, Commonwealth of DOMINICA, W.I.
(P.O. Box 163, Roseau, Commonwealth of Dominica, WI)
TEL (1-767) 440-3184

● Región de Oceanía

■ Oficina del JOCV en Islas Marshall
1st Floor, PII Complex, Delap Village Majuro Atoll, MH 96960, REP. OF THE MARSHALL ISLANDS
(P.O. Box F, Majuro, MH, 96960 REP. OF THE MARSHALL ISLANDS)
TEL (692) 625-5437

Oficinas de Soporte Regional

■ Oficina de Soporte Regional para Asia
1674/1 New Petchburi Road, Bangkok 10320, THAILAND
(c/o JICA Thailand Office, 1674/1 New Petchburi Road, Bangkok 10320, THAILAND)
TEL (66-2)251-1655

■ Oficina de Soporte Regional para Oceanía
7th Floor, Dominion House, Suva, FIJI
(c/o JICA Fiji Office, JICA Private Mail Bag, Suva FIJI)
TEL (679) 3302522

■ Oficina de Soporte Regional para Centroamérica y el Caribe
Ejército Nacional No. 418-201, Col. Chapultepec Morales (Polanco), C.P. 11570, MÉXICO, D.F.
TEL (52-55) 5545-2476

■ Oficina de Soporte Regional para África Sudoriental
The Rahimtulla Tower 17th Floor, Upper Hill Road, Nairobi, KENYA
(c/o JICA Kenya Office, P.O. Box No. 50572-00200, Nairobi, KENYA)
TEL (254-20)2724877

■ Oficina de Soporte Regional para África Central y Occidental
20, Ave, Léopold Sédar Senghor, Immeuble ABM-5ème Etage, Dakar, SENEGAL
(c/o JICA Senegal Office, B.P. 3323, Dakar, SENEGAL)
TEL (221) 8216919

■ Oficina de Soporte Regional para África del Sur
Lobby 2, 1st Floor Bank Forum Building, Cnr. Fehrsen & Veale Streets, New Muckleneuk, 0181 Pretoria, SOUTH AFRICA
(c/o JICA South Africa Office, P.O. Box 14068 Hatfield 0028, Pretoria SOUTH AFRICA)
TEL (27-12)346-4493

Vocabulario de la Asistencia para el Desarrollo y de la Asistencia de la JICA

A

● Agenda Común entre EU y Japón

Es un marco de cooperación acordado para llevar a cabo esfuerzos conjuntos entre los Estados Unidos y Japón. Contempla atender los asuntos globales* que requieren de una solución a nivel mundial, tales como el medio ambiente, la población, el SIDA, etc.

● Ajuste estructural

Buscar a corto plazo la estabilización de la macroeconomía y a mediano plazo activar la economía mediante la desregulación en los ámbitos financiero y de comercio exterior, la privatización de las empresas públicas, y el fomento de la libre competencia de las empresas de la iniciativa privada. Es un programa introducido en el inicio de los años 80 por el Banco Mundial y el FMI para enfrentar la crisis financiera de los países en vías de desarrollo.

● Apoyo a la Creación de Políticas e Instituciones

Con el fin de que los países, en la etapa de transición desde el régimen político anterior hacia la economía de mercado, puedan promover sin dificultad la democratización y lograr la economía de mercado, se propone una serie de asistencias. Tal es el caso del know-how para la creación y operación de las distintas instituciones de una nueva economía y la capacitación correspondiente de los recursos humanos. En concreto, se llevan a cabo los "seminarios sobre la democratización", que dan a conocer la situación actual, historia y experiencias en los sistemas legal, administrativo y parlamentario de nuestro país; la aceptación de los becarios en los cursos de las áreas de la administración de la economía de mercado o de la administración pública; y el envío de expertos a esos países para ofrecer asesoría en asuntos de política.

● Apoyos Centrales para las Políticas Importantes

Cuando se trata de países que se encuentran en la etapa de transición desde el régimen político anterior hacia la economía de mercado, se les proporciona esta ayuda directamente a los órganos centrales encargados de diseñar las políticas claves del gobierno, como son las políticas fiscal-financiera, industrial, de desarrollo regional, etc. Estos apoyos constituyen el prototipo de la asistencia tipo "software" y, a la vez, son una especie de apoyo a las políticas. Japón realiza este tipo de apoyo a través del Programa de Apoyos Centrales para las Políticas Importantes y el Estudio para el Desarrollo Tipo Economía de Mercado, a fin de ofrecer asesorías en materia de introducción a la economía de mercado.

● Arroz Nerica

Una variedad híbrida de arroz entre la africana y la asiática, que cuenta con las ventajas de ambas variedades. Se espera que contribuya a la garantía de la seguridad alimentaria de la región africana, donde prevalecen severas condiciones ambientales. Nerica es la abreviatura de "New Rice for Africa".

● Asesor en Formulación de Proyectos

Es un investigador que la JICA envía a los países en vías de desarrollo con el propósito de formular operaciones de una cooperación eficiente y acorde a la situación real del país receptor. Estos asesores reúnen las informaciones pertinentes, realizan el intercambio de opiniones con las personas relacionadas con el tema, etc.

● Asesor Sénior

Personal perteneciente a la JICA que se dedica a las actividades de la cooperación técnica. En el extranjero, trabajan como asesores de primer orden, líderes de los proyectos y expertos en general, y en el interior de Japón, se dedican a las investigaciones o asesorías de distintos temas, trabajan como instructores en los cursos de capacitación de expertos, u ofrecen orientación a los becarios que vienen a Japón.

● Asistencia para Proyectos Comunitarios (Grant aid for grass roots projects)

Cooperación Financiera no Reembolsable especial que se realiza por medio de la embajada o la representación diplomática en el extranjero, a solicitud de las organizaciones públicas locales o de las organizaciones no gubernamentales de los países en vías de desarrollo, con el propósito de apoyar pequeños proyectos no susceptibles de ser atendidos por la Cooperación Financiera no Reembolsable, por no entrar en su esquema general.

● Asistencia postconflicto

Asistencia para la reconstrucción y el desarrollo después de la conclusión de un conflicto regional. La meta de esta asistencia queda asentada en la consolidación de la paz y la construcción del cimiento para un desarrollo sustentable, y atiende tareas como: la restauración de las instalaciones, el fomento industrial, el trato a los militares desmovilizados, la atención de los heridos, el control de armas, la mantención del orden y la seguridad social.

● Asociación del Sur de Asia para la Cooperación Regional (SAARC)

Organización para la cooperación regional de los siete países del suroeste de Asia, establecida en 1985.

● Asociación Internacional de Desarrollo (IDA)

El segundo Banco Mundial. Debido a que tanto el Banco Mundial como la Corporación Internacional de Financiamiento (IFC) son instituciones financieras a nivel semicomercial, se vio la necesidad de crear una institución que ofreciera a los países en desarrollo financiamientos en condiciones más blandas. Por eso se estableció la IDA en 1960. Los países miembros del Banco Mundial son los que pueden pertenecer a la IDA. En 2000, esta asociación tenía 161 países miembros.

● Asuntos Globales

Se trata de aquellos asuntos, como el medio ambiente, la población, el SIDA, la WID, la droga, etc., cuya influencia se extiende a nivel global y para cuya solución es indispensable una amplia cooperación internacional.

● Atención posterior

Se refiere a la cooperación adicional que se otorga después de la terminación de un proyecto. Es la donación de equipos, el envío de expertos, etc. Asimismo, en los Programas de Aceptación de Becarios y de Invitación de Jóvenes, como atención posterior, se lleva a cabo el apoyo para la creación y la administración de las asociaciones, ya sea de exbecarios o de exjóvenes invitados. También se envían información y materiales a los que tomaron cursos en Japón.

● Ayuda alimentaria (KR)

Uno de los esquemas de la Cooperación Financiera no Reembolsable. La ayuda alimentaria de Japón se lleva a cabo de acuerdo con el lineamiento de la Convención de Ayuda Alimentaria acordada en 1986. Japón tiene el compromiso de una aportación anual mínima equivalente a 300 mil toneladas de trigo. Nuestro país cumple con esta obligación de asistencia aportando recursos financieros según la fórmula de conversión establecida para que los países en vías de desarrollo adquieran granos (arroz, trigo, maíz, etc.).